

MT926-D107N



AR - تعليمات التجميع

BG - Инструкция за монтаж

CZ - Návod k montáži

DE - Montageanleitung

EL - Οδηγίες συναρμολόγησης

EN - Assembly Instructions

ES - Instrucciones de montaje

ET - Paigaldusjuhend

FI - Kokoamisohjeet

FR - Notice de montage

HR - Upute za montažu

HU - Szerelési útmutató

IT - Istruzioni di montaggio

LT - Montavimo instrukcija

LV - Montāžas instrukcija

NL - Montagehandleiding

PL - Instrukcja montażu

PT - Instruções de montagem

RO - Instrucțiuni de montaj

SK - Návod na montáž

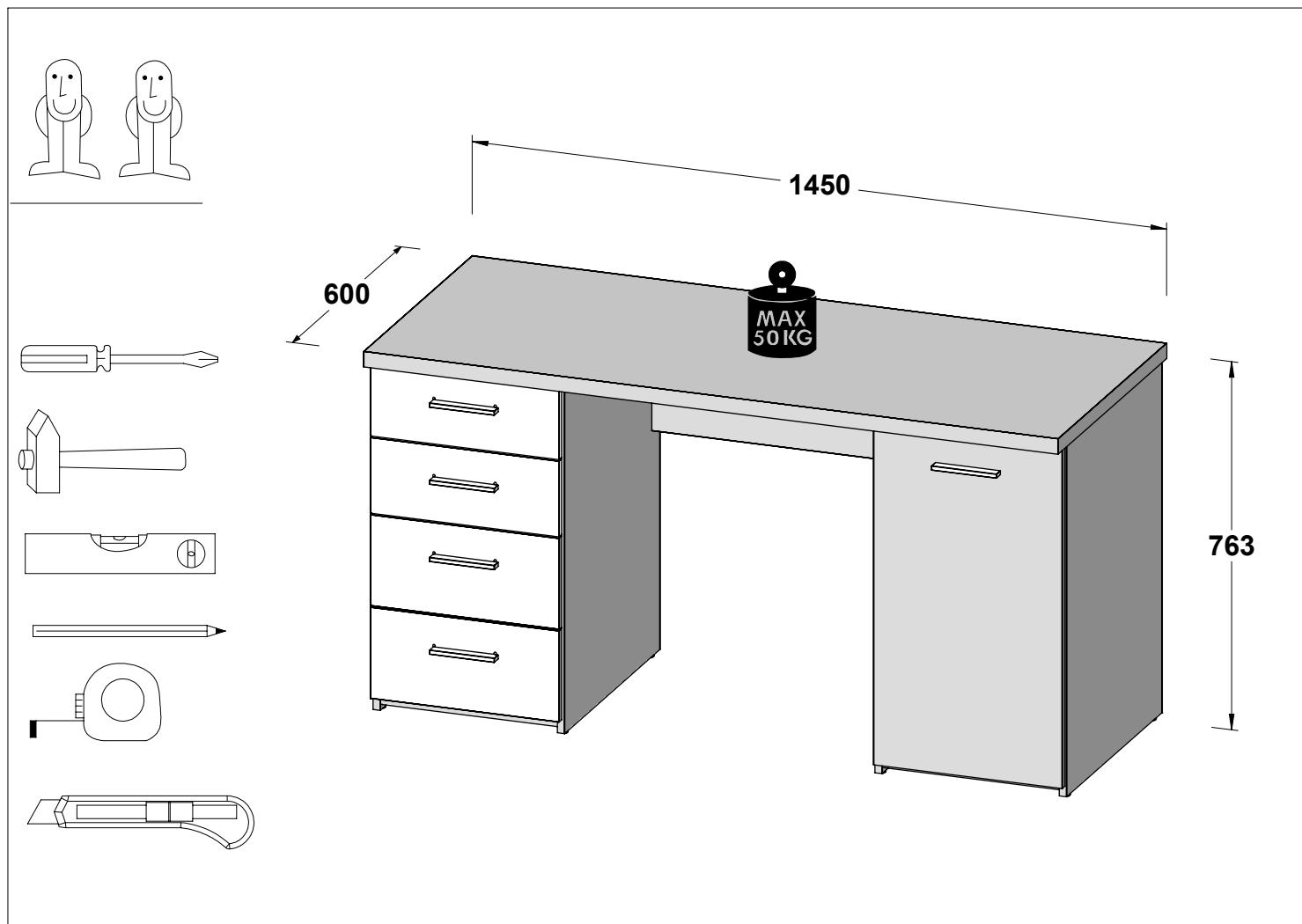
SL - Navodila za montažo

SQ - Udhëzime për montim

SR - Упутство за монтажу

SV - Monteringsanvisning

UA - Інструкція зі складання



AR - قبل البدء في التجميع، يرجى الاطلاع على تعليمات التجميع.

BG - Преди да започнете монтажа, прочетете инструкциите.

CZ - Před zahájením montáže si přečtěte návod.

DE - Vor der Montage bitte die Anleitung lesen.

EL - Πριν ξεκινήσετε τη συναρμολόγηση, διαβάστε τις οδηγίες.

EN - Familiarise yourself with the instructions before starting assembly.

ES - Antes de comenzar el montaje, lea las instrucciones.

ET - Enne monteerimise alustamist tutvuge paigaldusjuhendiga.

FI - Ennen kokoamisen aloittamista tutustu kokoamisohjeisiin.

FR - Veuillez lire attentivement la notice de montage avant de commencer.

HR - Prije početka montaže pročitajte upute za montažu.

HU - A szerelés megkezdése előtt olvassa el a szerelési útmutatót.

IT - Prima di iniziare il montaggio, leggere attentamente le istruzioni.

LT - Prieš pradėdami montuoti, susipažinkite su montavimo instrukcija.

LV - Pirms montāžas uzsākšanas iepazīstieties ar montāžas instrukciju.

NL - Lees vóór de montage de montagehandleiding.

PL - Przed rozpoczęciem montażu zapoznaj się z instrukcją.

PT - Antes de iniciar a montagem, leia as instruções.

RO - Înainte de a începe montajul, citiți instrucțiunile.

SK - Pred začatím montáže si prečítajte návod.

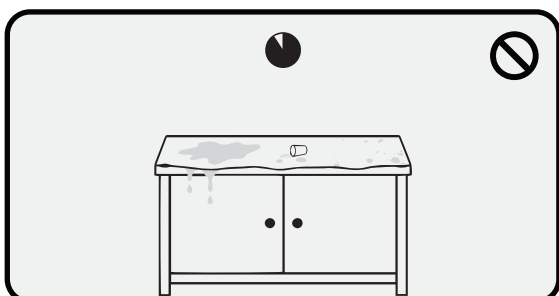
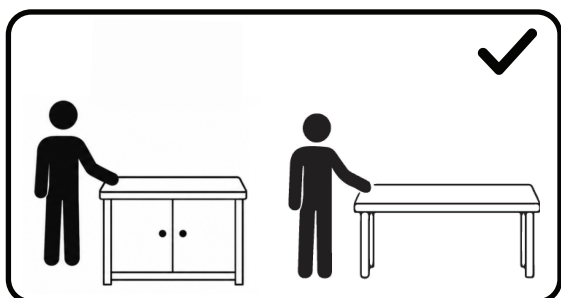
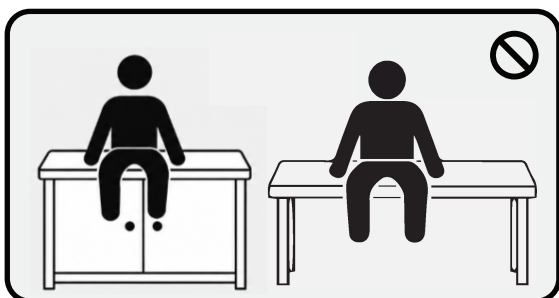
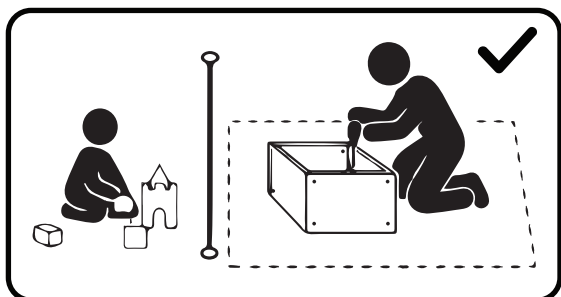
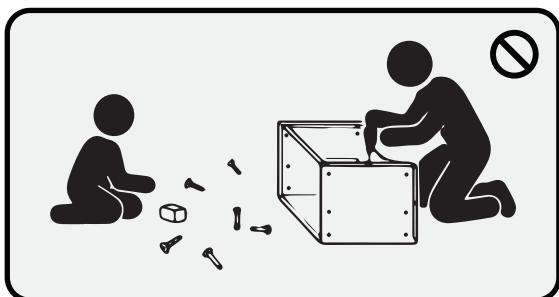
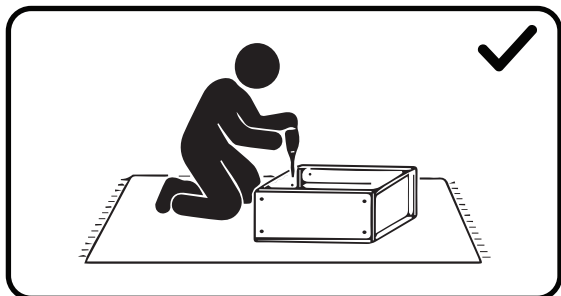
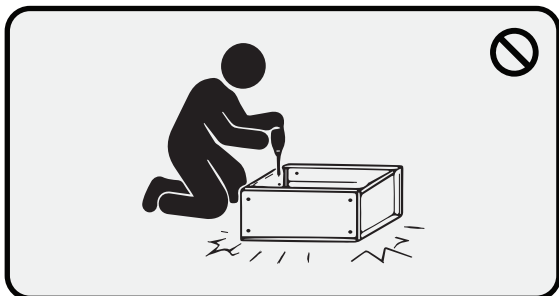
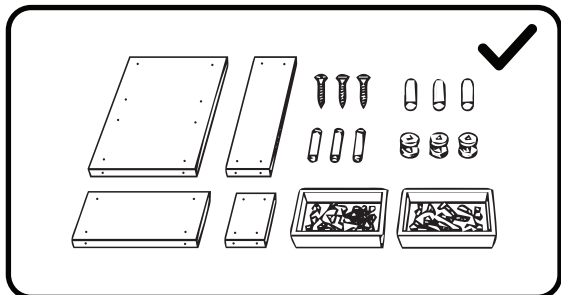
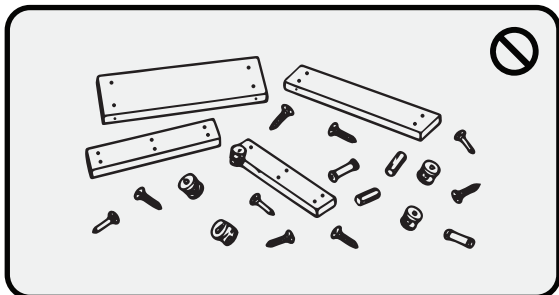
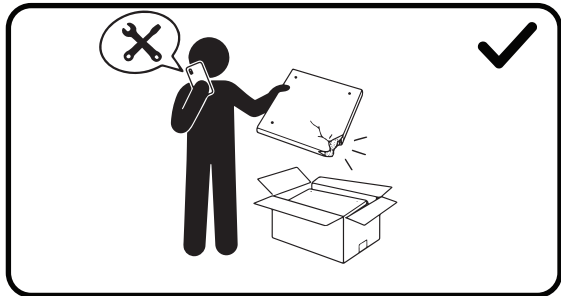
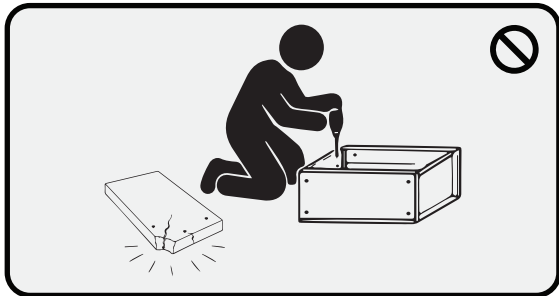
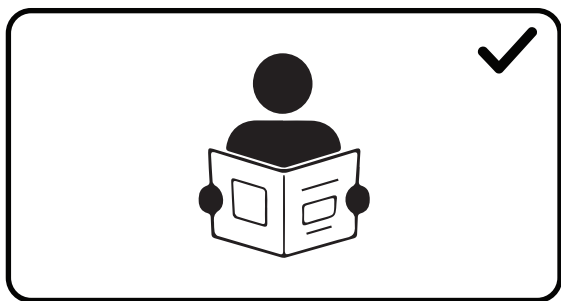
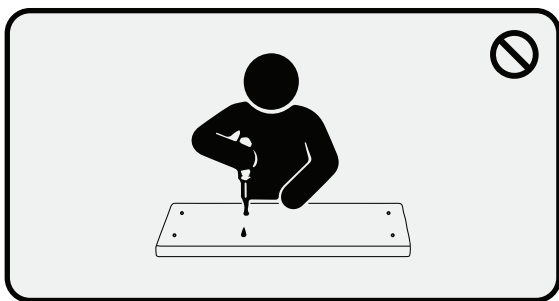
SL - Pred začetkom montaže preberite navodila.

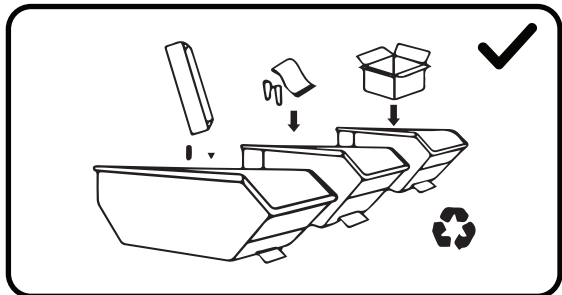
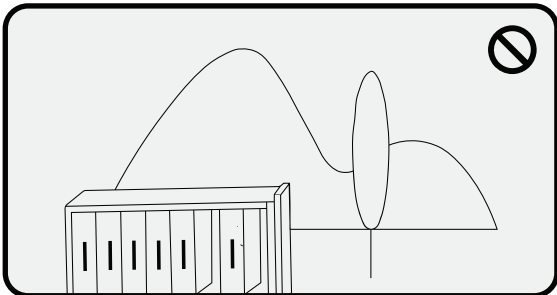
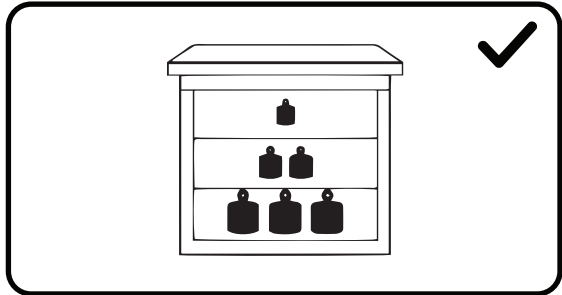
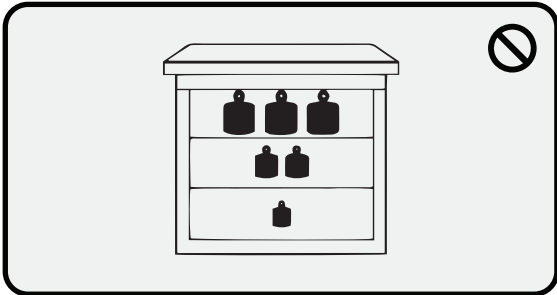
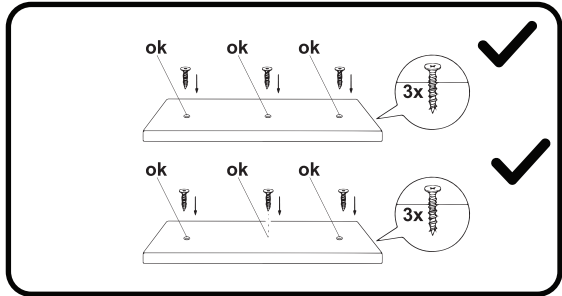
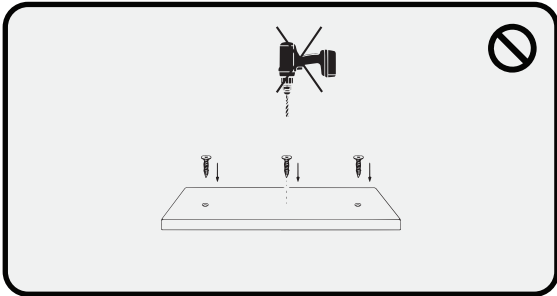
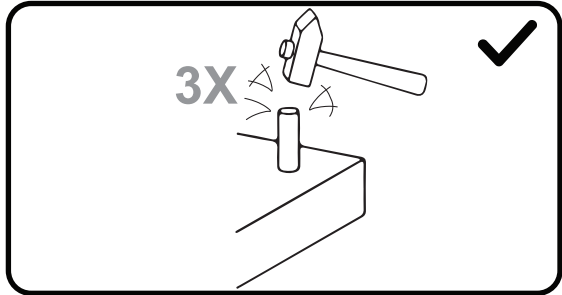
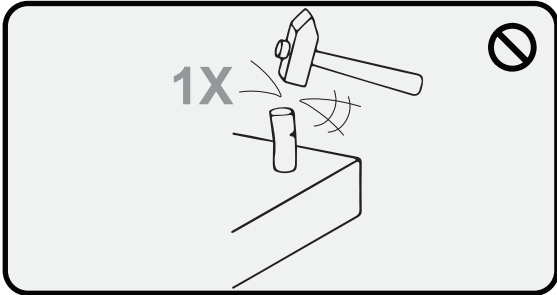
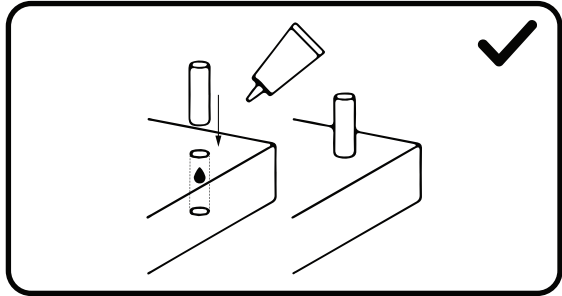
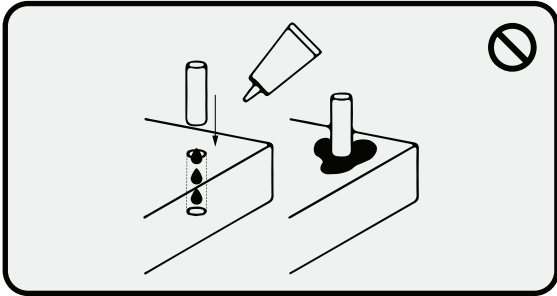
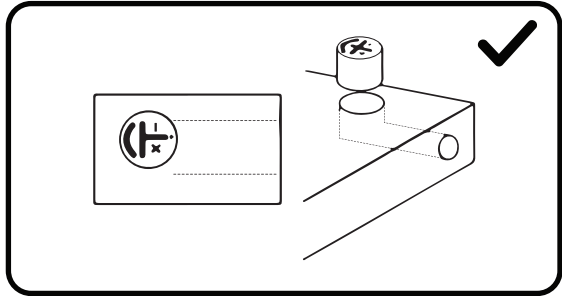
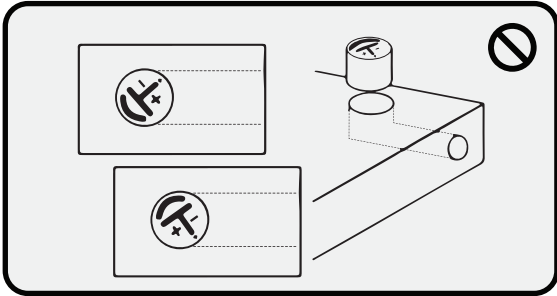
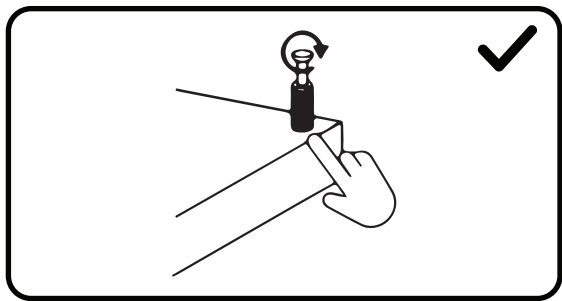
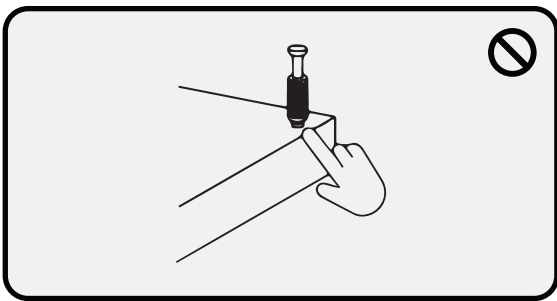
SQ - Para fillimit të montimit, lexoni udhëzimet.

SR - Пре почетка монтаже прочитајте упутство.

SV - Läs monteringsanvisningen innan du börjar monteringen.

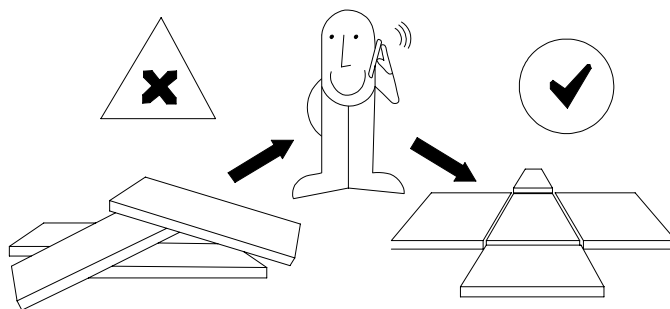
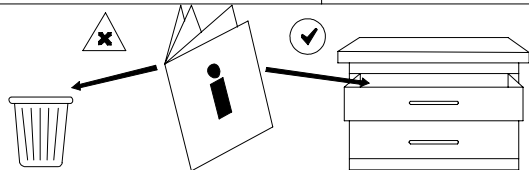
UA - Перед початком монтажу ознайомтеся з інструкцією.





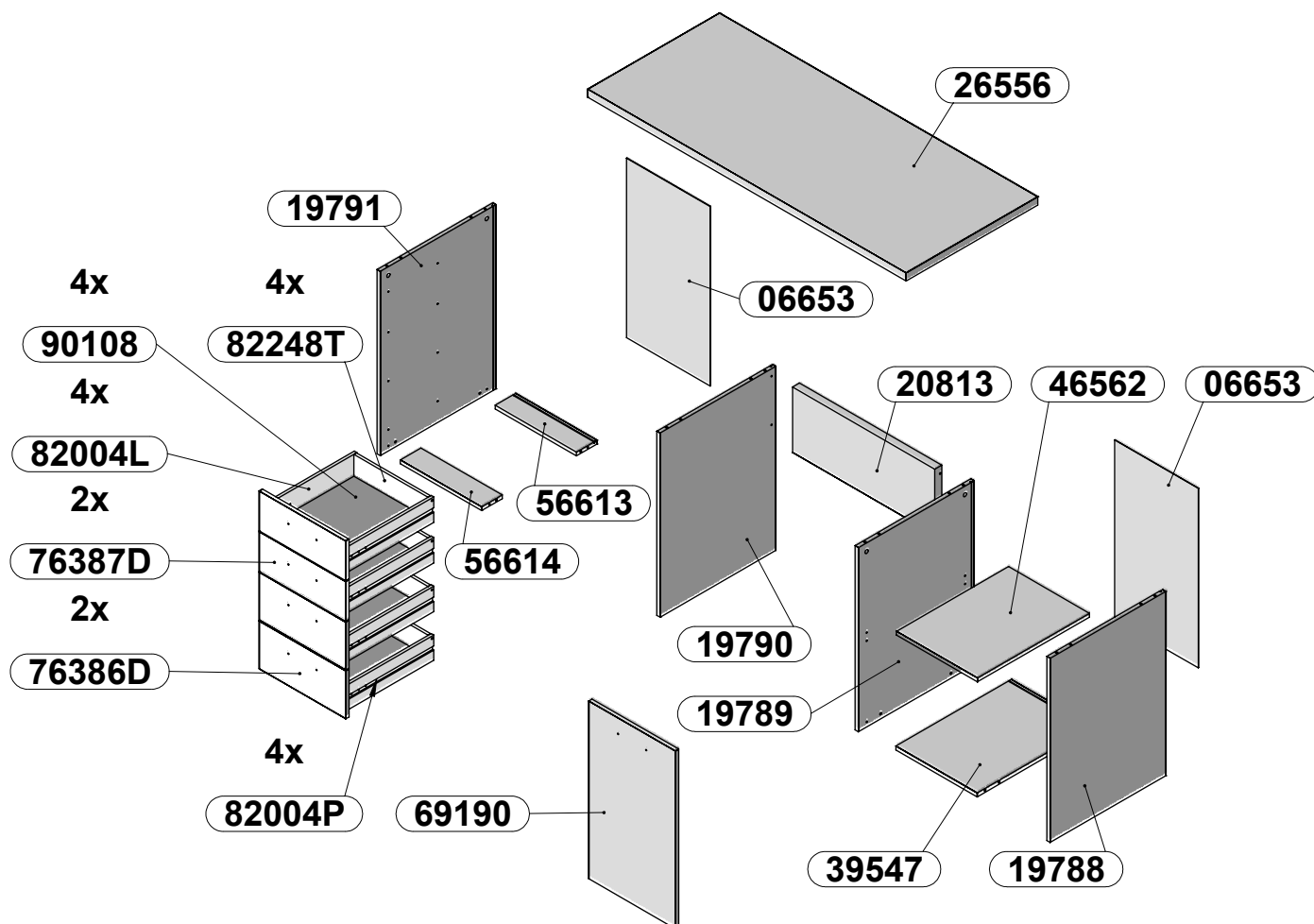
Service • Assistenza • Dienstverlening • Serwis Servis • Szerviz • Сервисная служба

Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Jméno • Názov • Név • Denumire • Ísim • Название	
Nr. • No. • N° • Номер • Č • Sz	
Typ • Type • Tip • Típus • Тип • Тип	

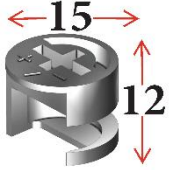
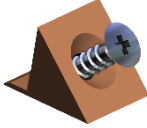
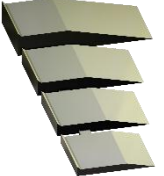
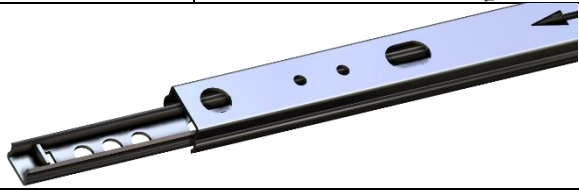


CODE	DIMENSIONS	Colli -0001	Colli -0002
06653	708x381x2		2
19788	726x527x15	1	
19789	726x527x15	1	
19790	726x527x15	1	
19791	726x527x15	1	
20813	648x258x32	1	
26556	1450x600x32		1
39547	370x526x15	1	
46562	369x510x15	1	

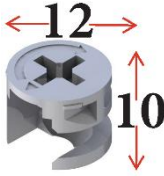
CODE	DIMENSIONS	Colli -0001	Colli -0002
56613	370x94x15	1	
56614	370x94x15	1	
69190	701x394x15	1	
76386D	394x189x15	2	
76387D	394x157x15	2	
82004L	402x100x12		4
82004P	402x100x12		4
82248T	337x100x12		4
90108	347x398x2		4



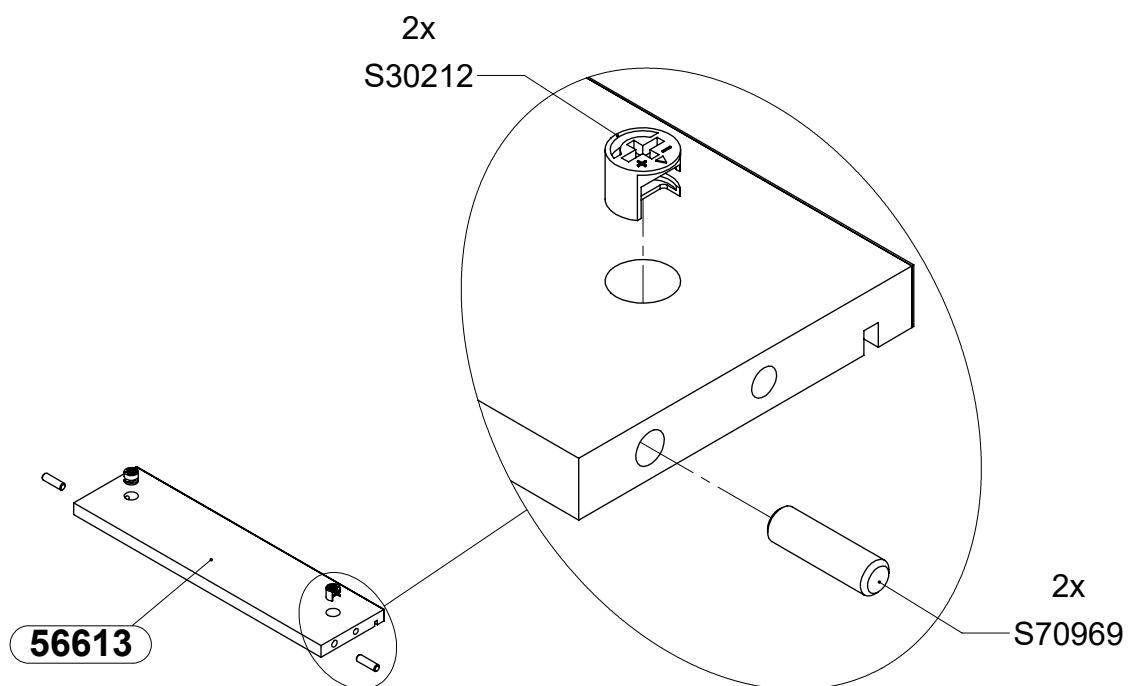
Colli-0001

16x S70969 $\varnothing 8 \times 28$ 	20x S30211 	2x S33844 	
20x S30212 $\varnothing 15 \times 12$ 	4x S34701 $\varnothing 4 \times 14$ 	10x S30157 $\varnothing 4 \times 30$ 	16x S30115 $\varnothing 6,3 \times 11$ 
8x S30142 $M4 \times 9$ 	8x S30558 	12x S30978 	8x S3iiii $\varnothing 20$ 
4x S30337-23 		1x S20553N 	1x S30577 
5x S35351 	8x S30031 $L=311 \text{ mm}$ 		

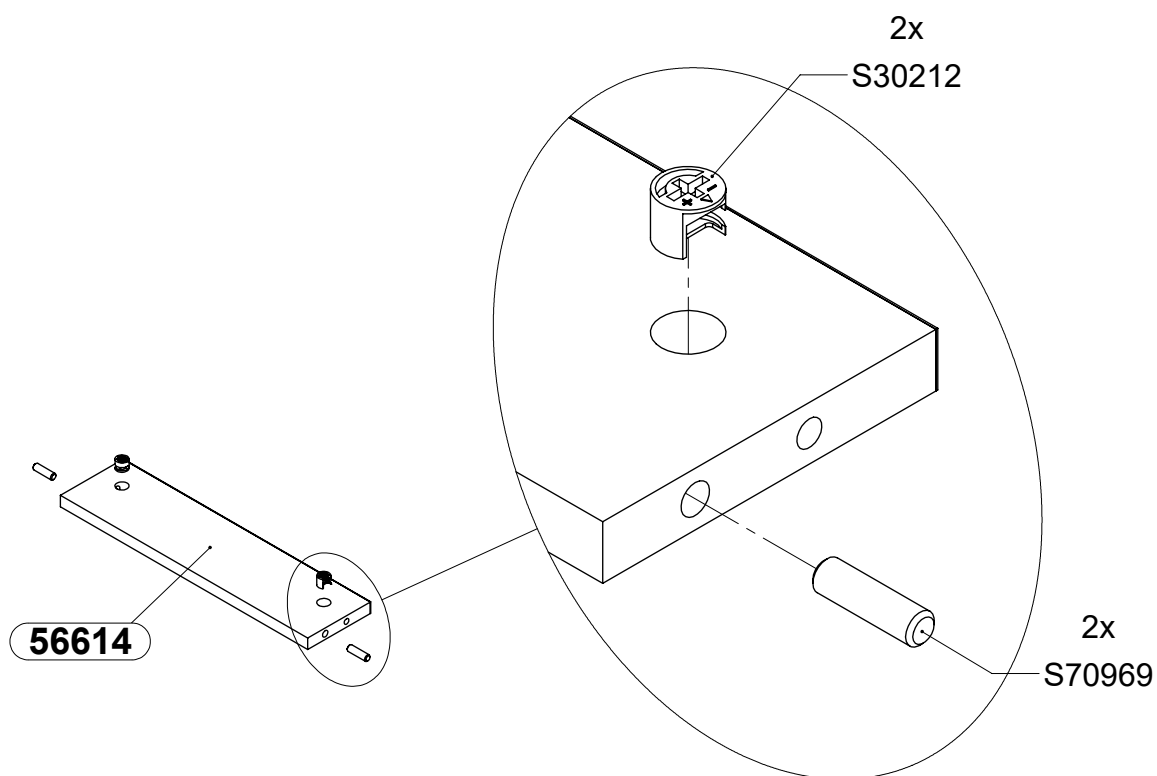
Colli-0002

8x S30211 	8x S39450 	8x S39449 $\varnothing 12 \times 10$ 	16x S70969 $\varnothing 8 \times 28$ 
---	---	--	---

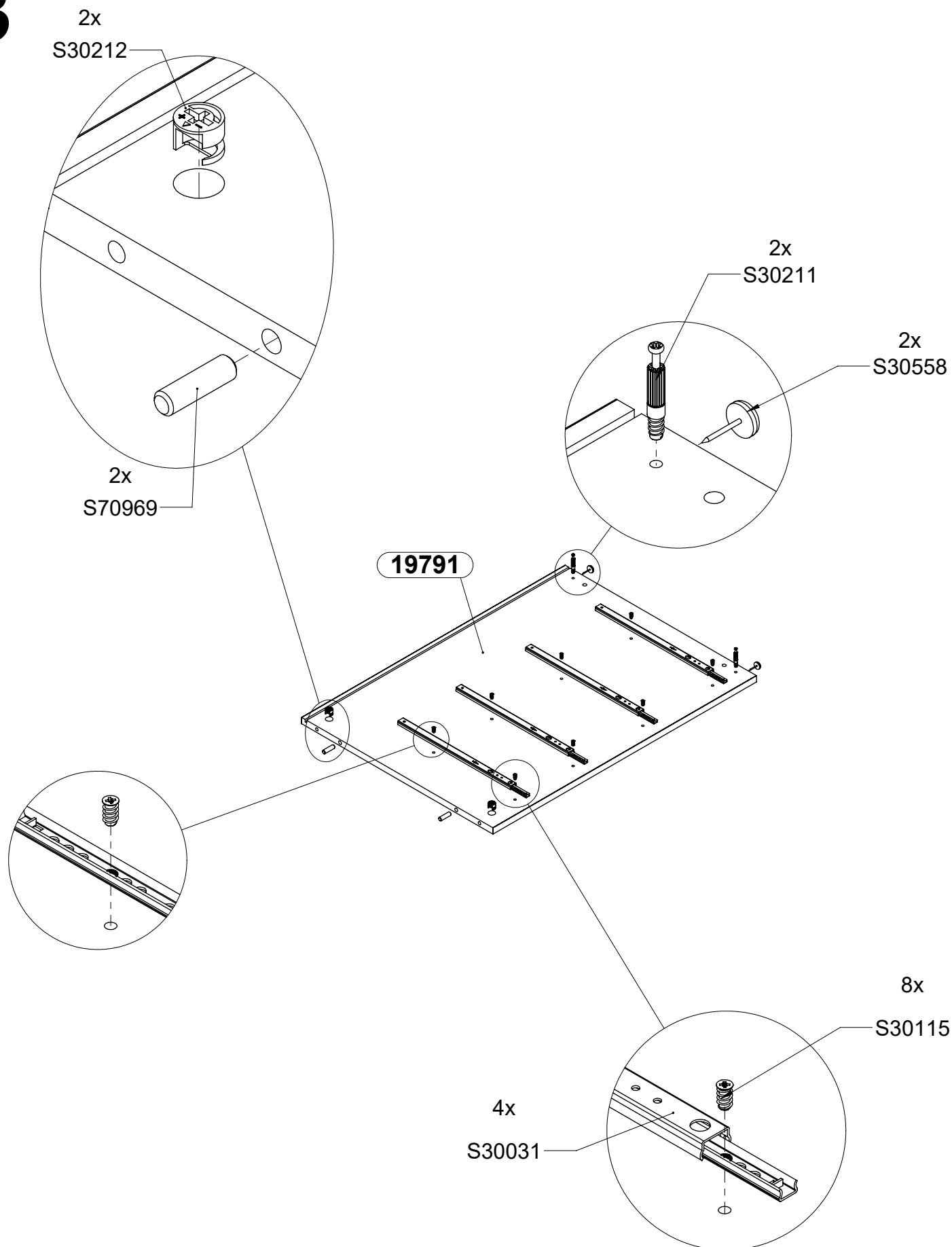
1



2



3



4

 $2x$ $2x$

-S30211

19790

2x
S30212

8x
S30115

4x
-S30031

 $2x$

-S70969

5

19791

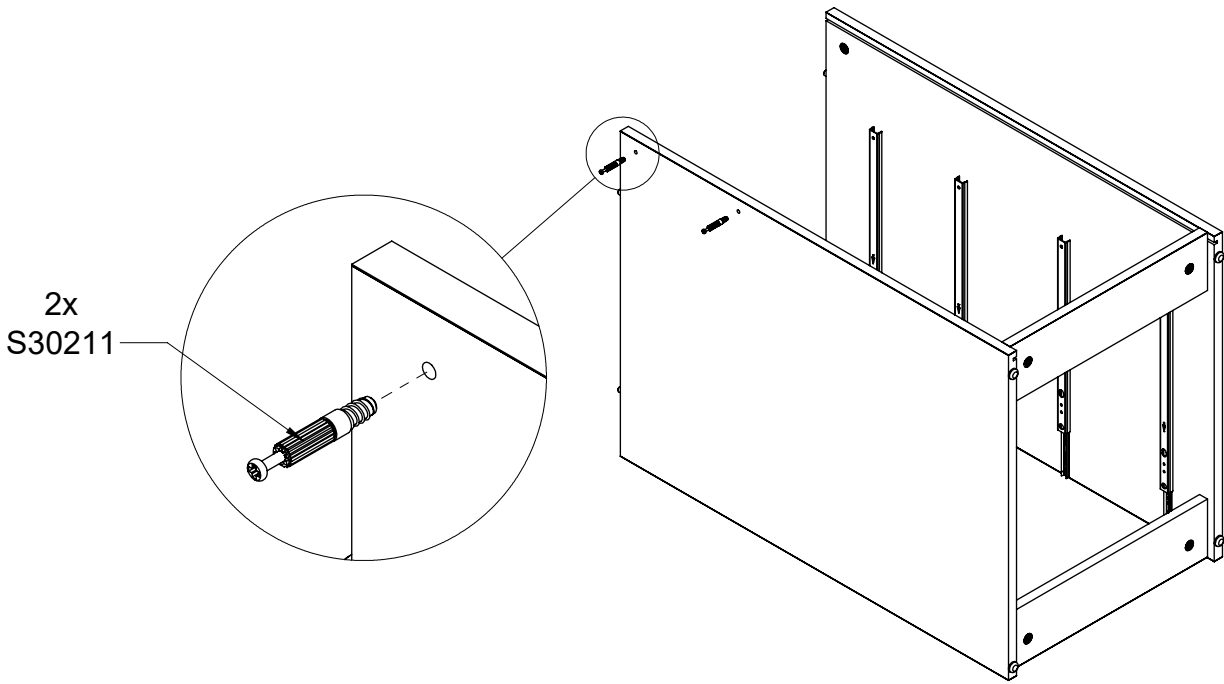
56613

19790

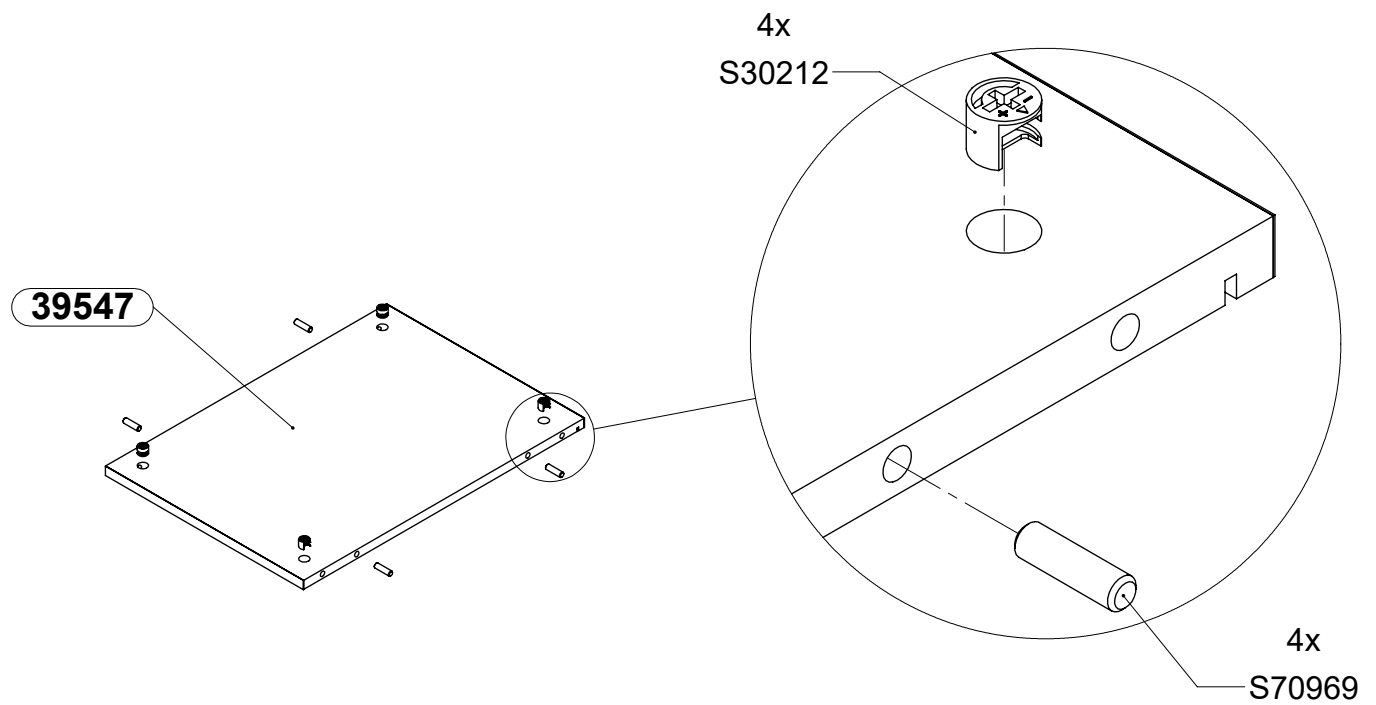
56614

4x

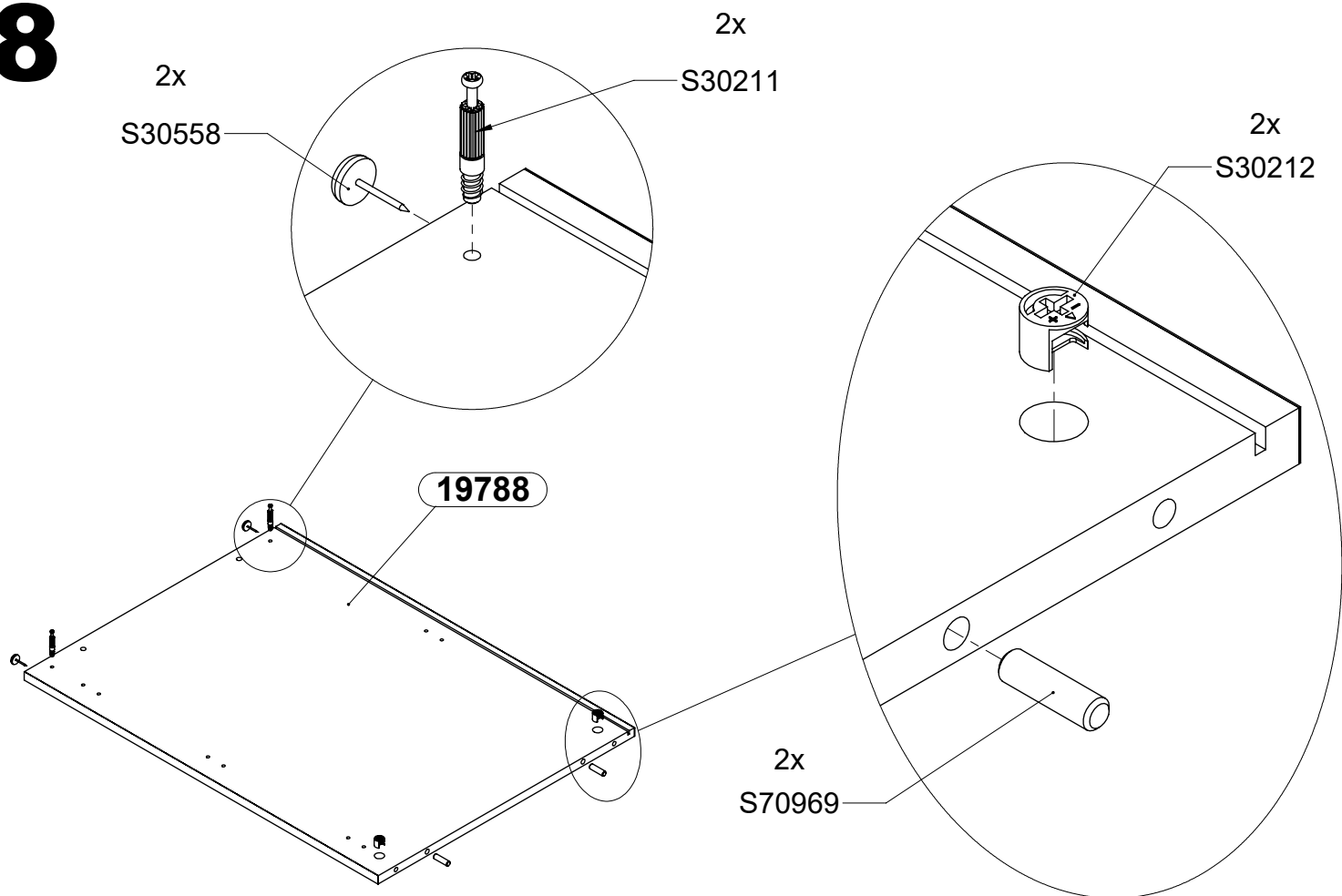
6



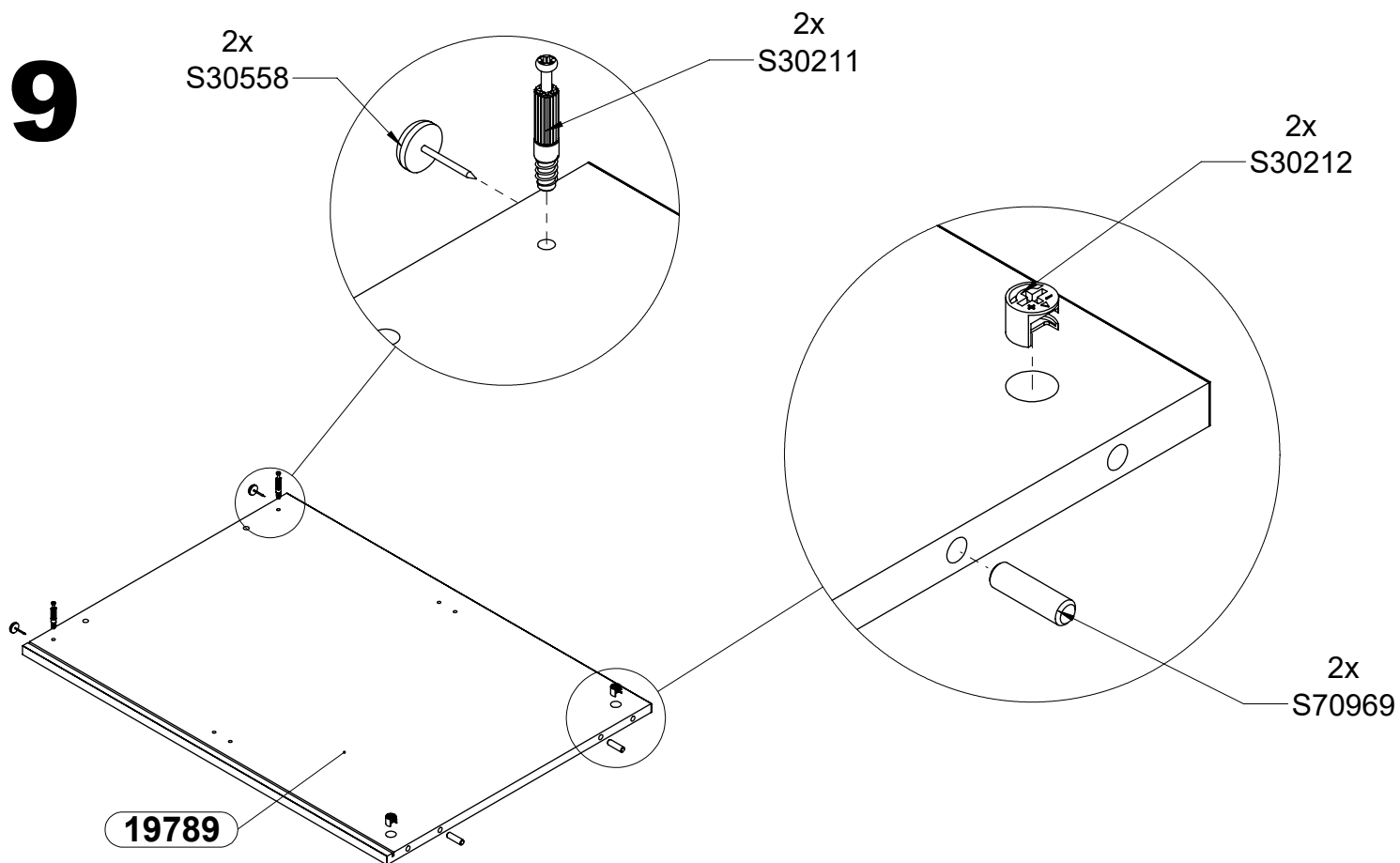
7



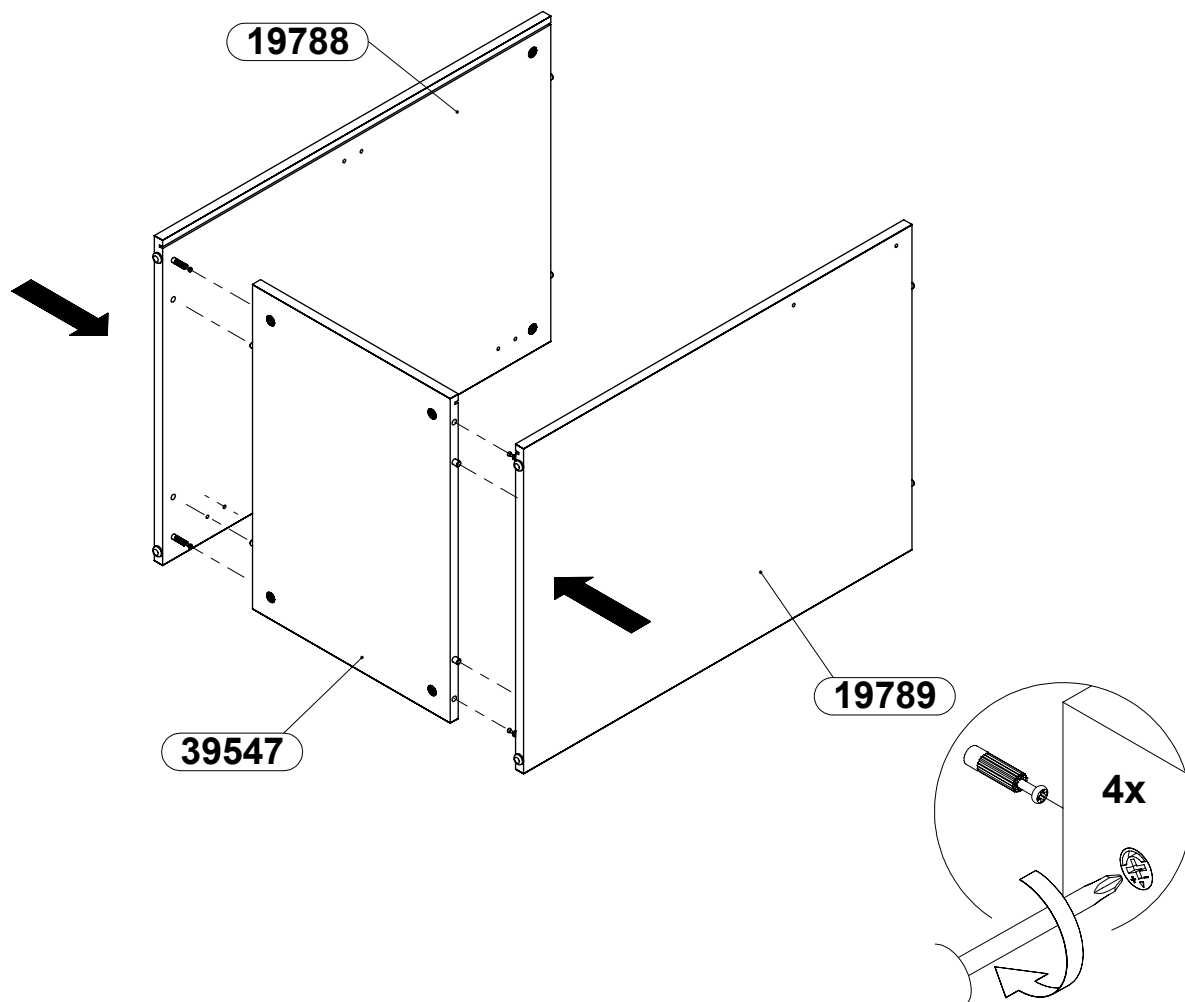
8



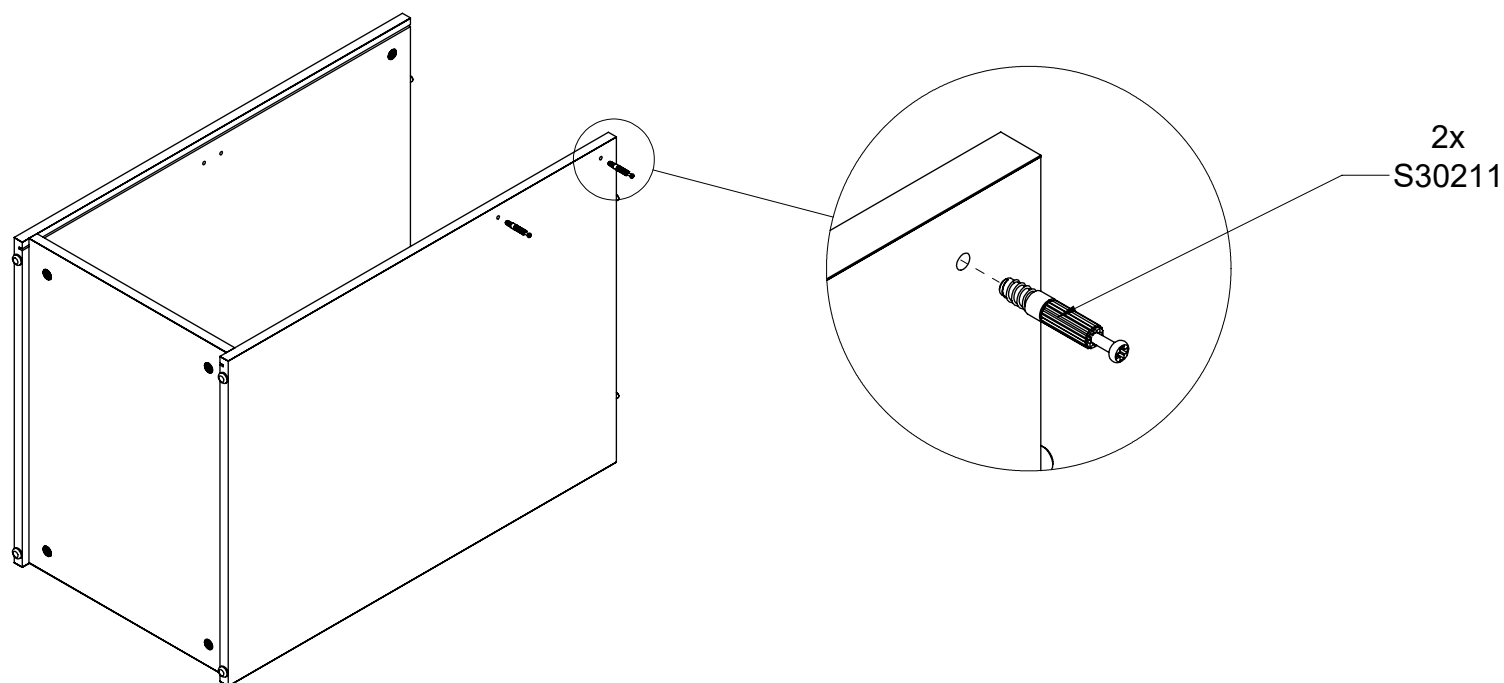
9



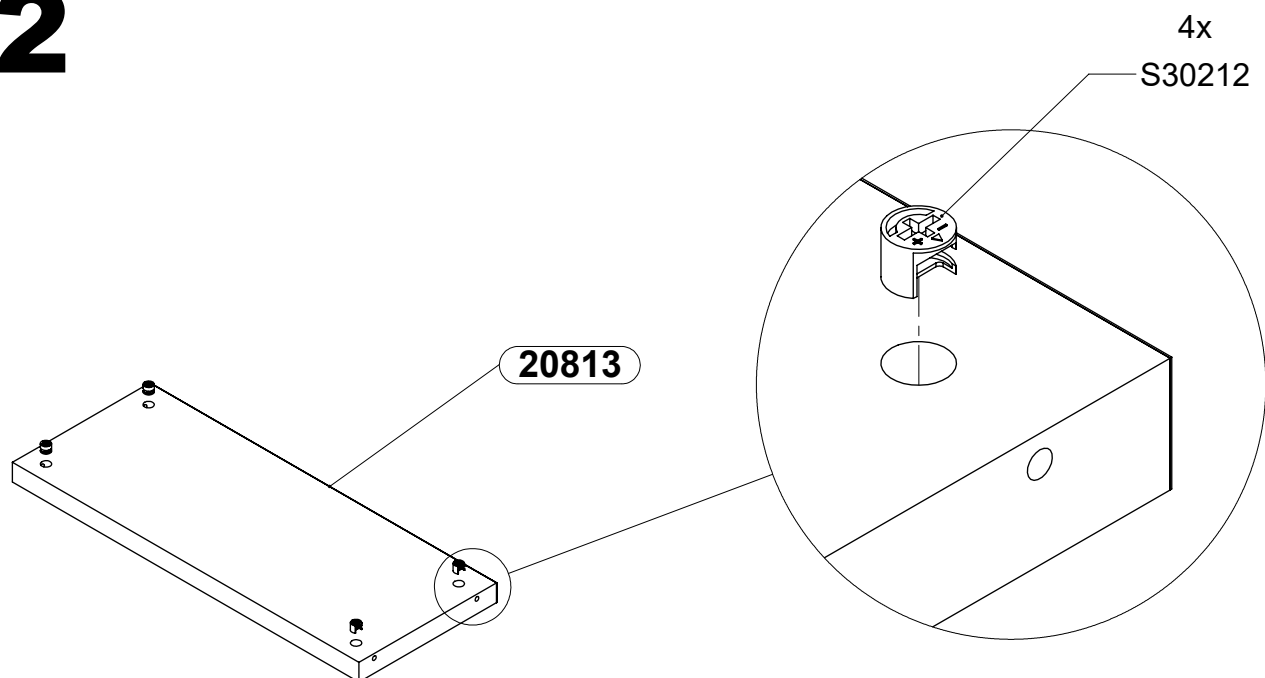
10



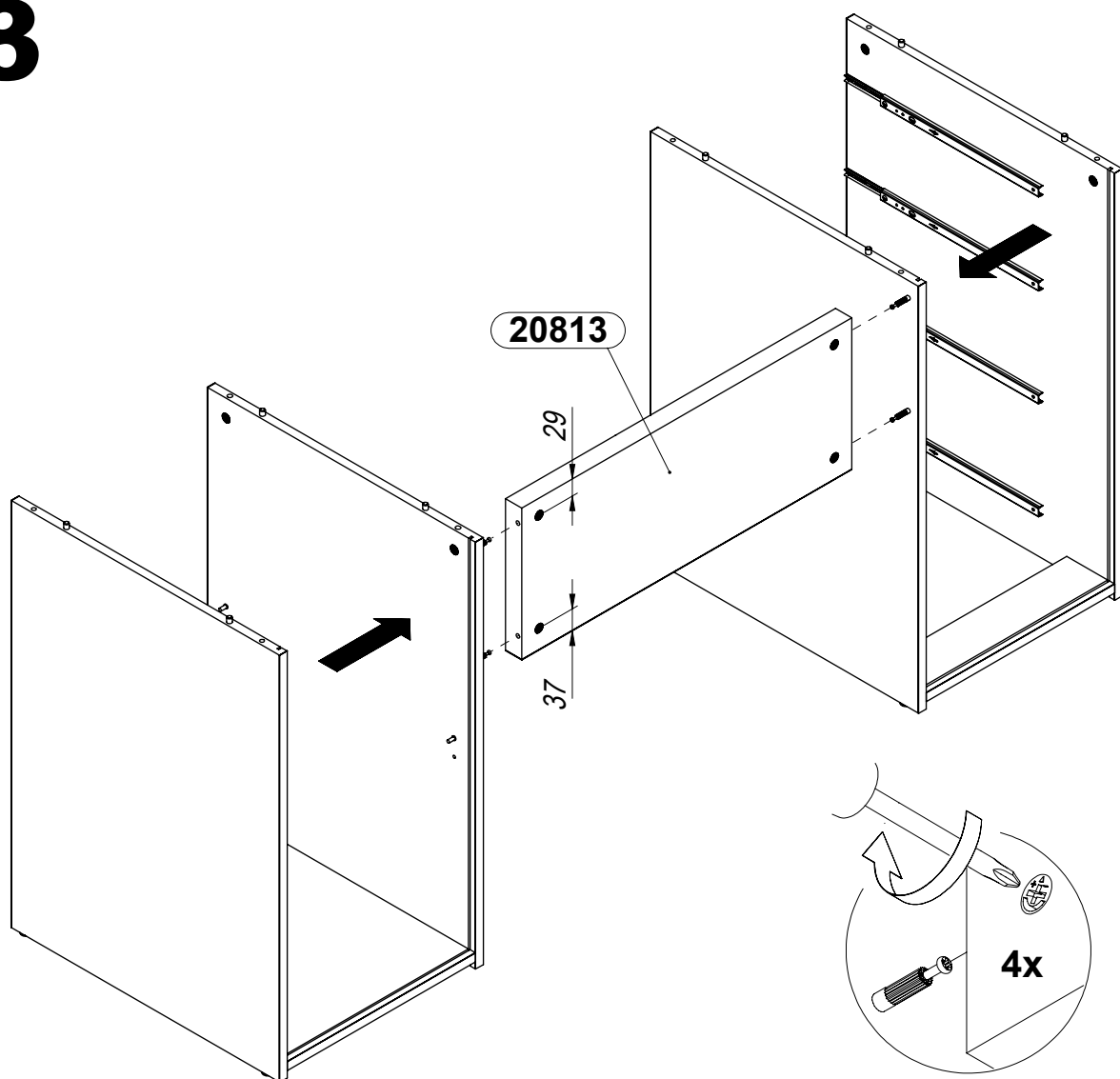
11

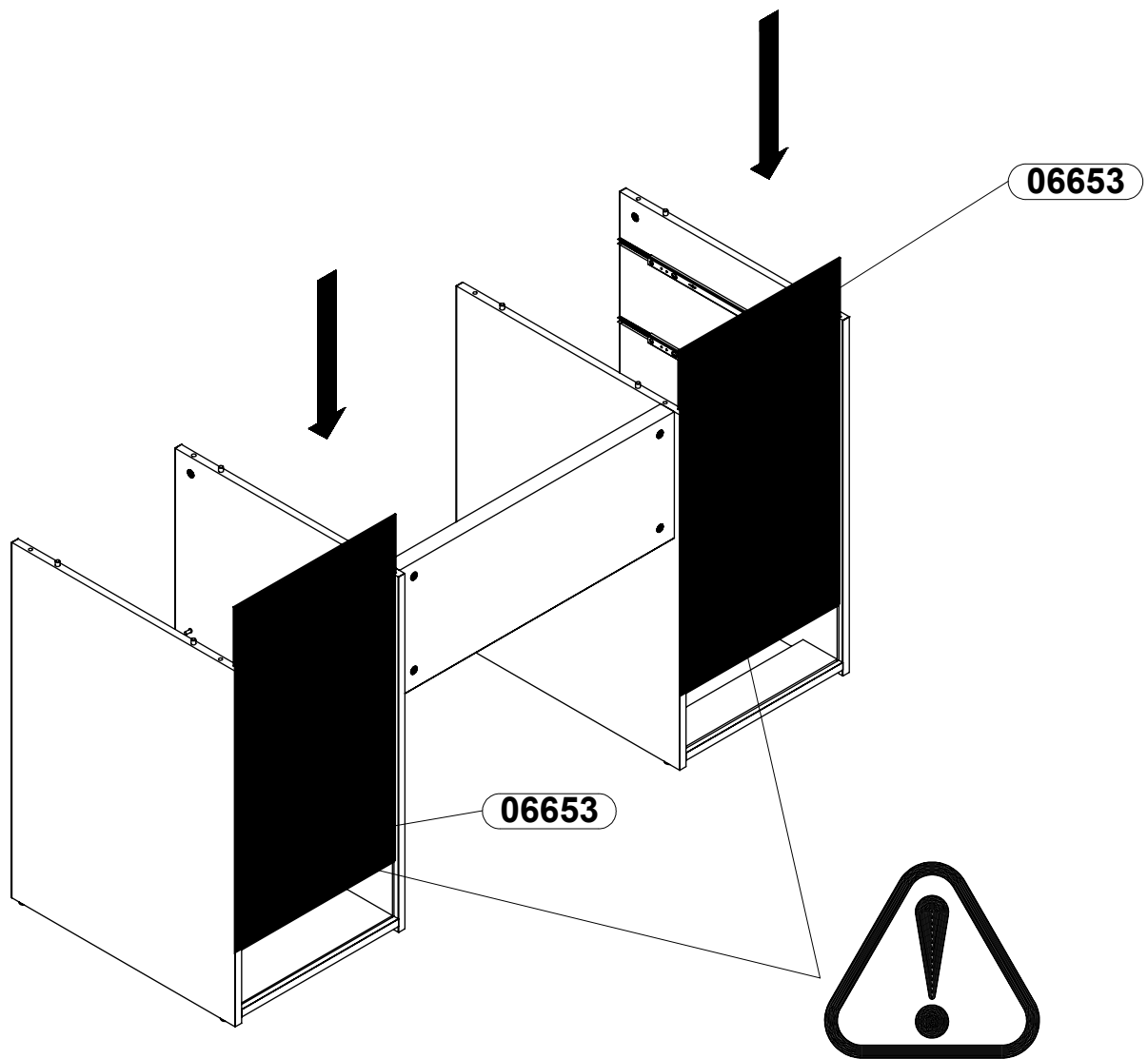


12



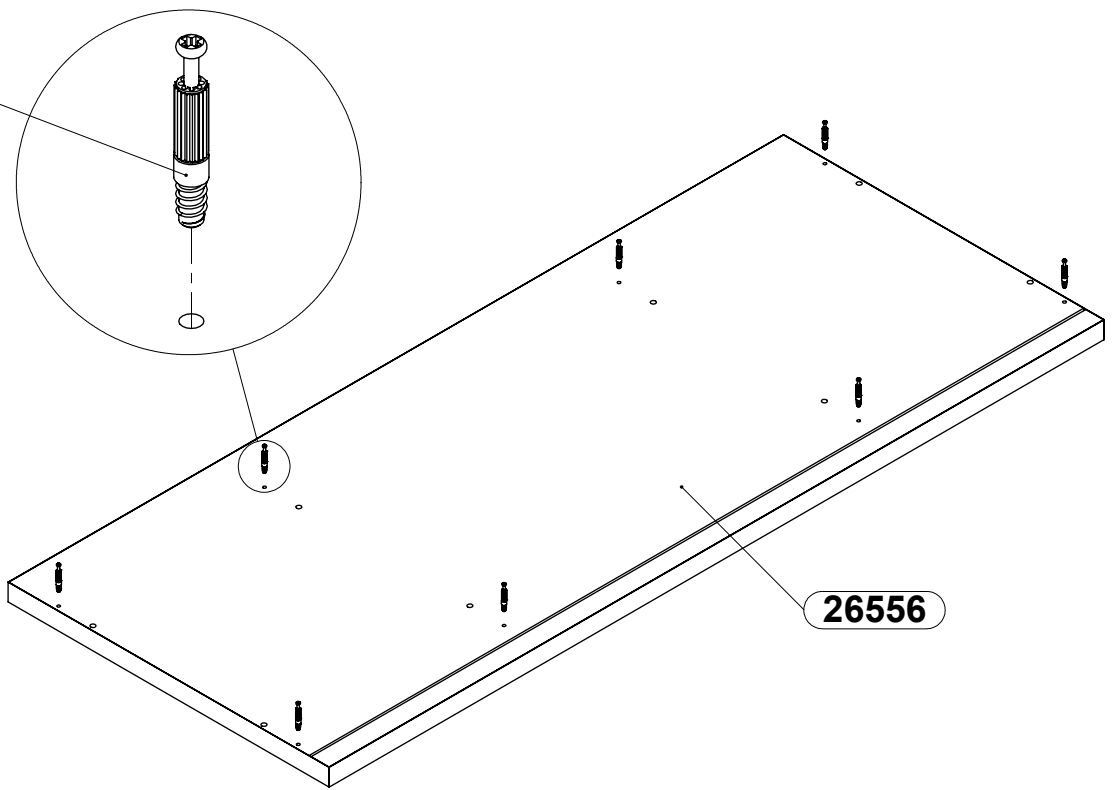
13





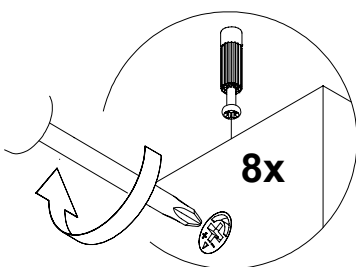
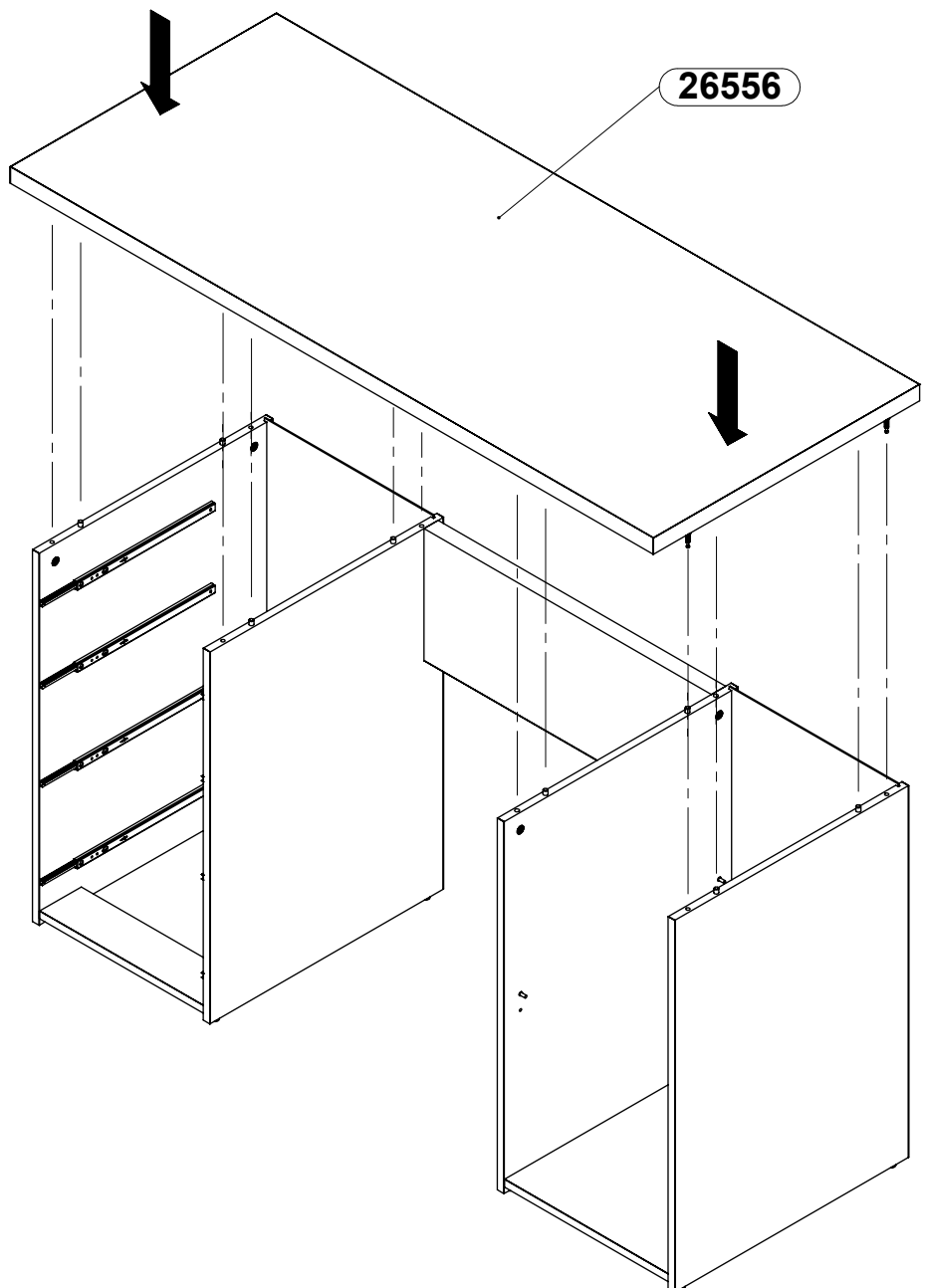
15

8x
S30211



16

26556



AR - الصحيح غير التركيب عواقب

BG - Последици от неправилния монтаж

CZ - Důsledky nesprávné montáže

DE - Folgen einer fehlerhaften Montage

EL - Συνέπειες λανθασμένης συναρμολόγησης

EN - Consequences of incorrect assembly

ES - Consecuencias de un montaje incorrecto

ET - Vale kokkupaneku tagajärjed

FI - Virheellisen asennuksen seuraukset

FR - Conséquences d'un montage incorrect

HR - Posljedice nepravilne montaže

HU - A helytelen összeszerelés következményei

IT - Conseguenze di un montaggio errato

LT - Netinkamo surinkimo pasekmės

LV - Nepareizas montāžas sekas

NL - Gevolgen van onjuiste montage

PL - Skutki błędnego montażu

PT - Consequências de uma montagem incorreta

RO - Consecințele montajului incorect

SK - Dôsledky nesprávnej montáže

SL - Posledice nepravilne montaže

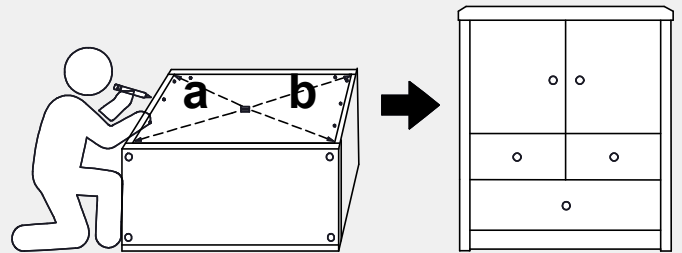
SQ - Pasojat e montimit të gabuar

SR - Последице неправилне монтаже

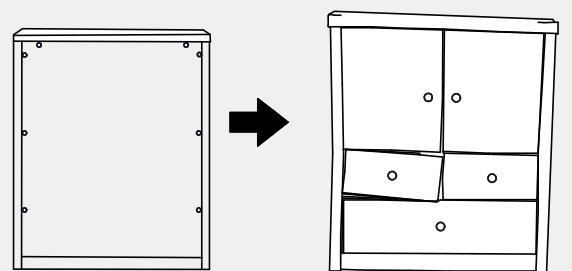
SV - Konsekvenser av felaktig montering

UA - Наслідки неправильного монтажу

a=b ✓



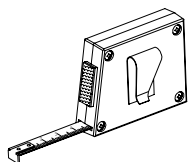
a≠b ✗



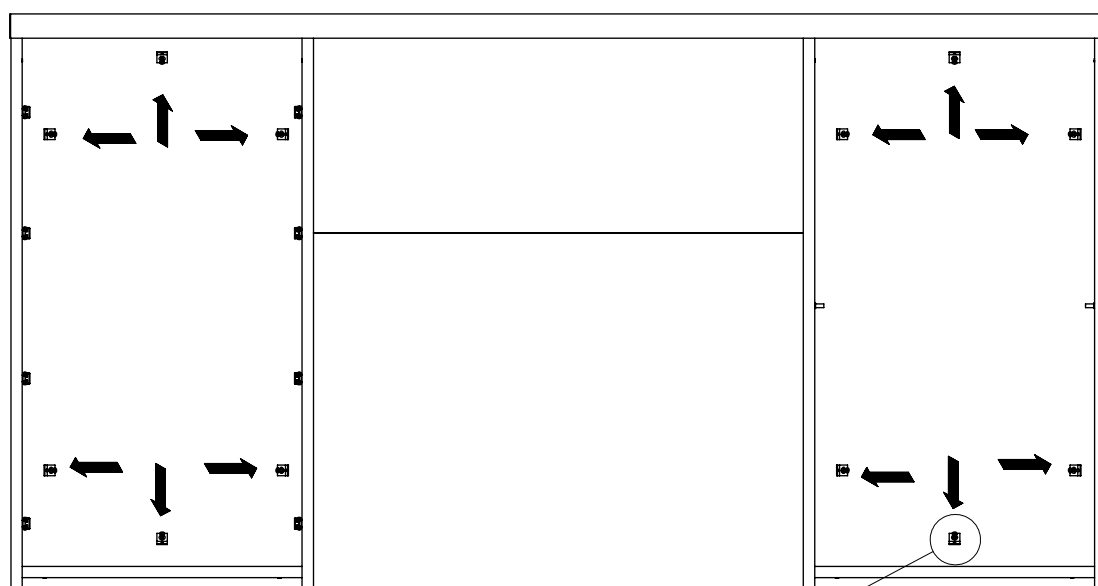
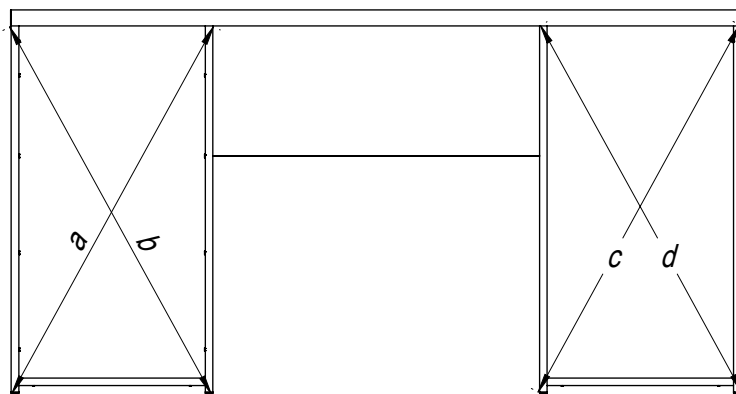
17

$a = b$

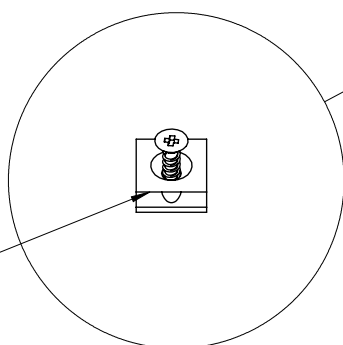
$c = d$



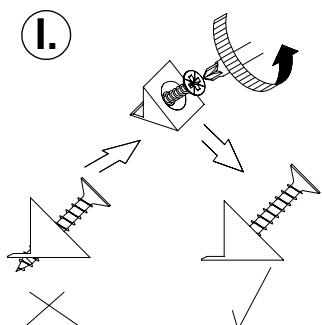
$a = b$
 $c = d$



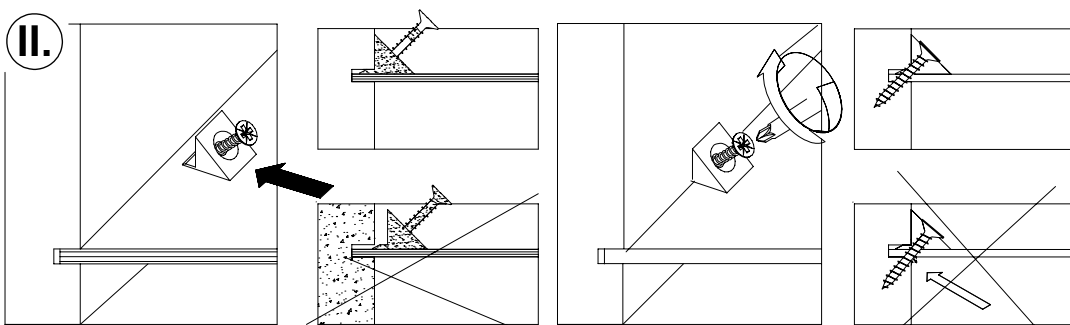
12x
S30978



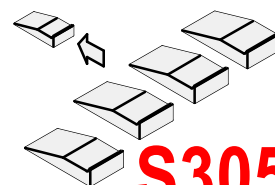
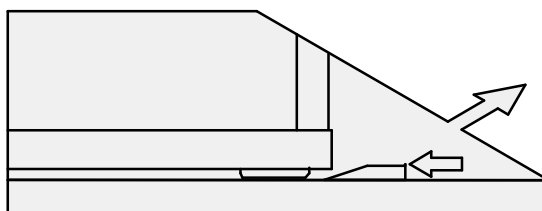
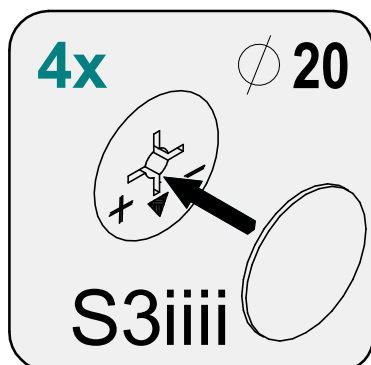
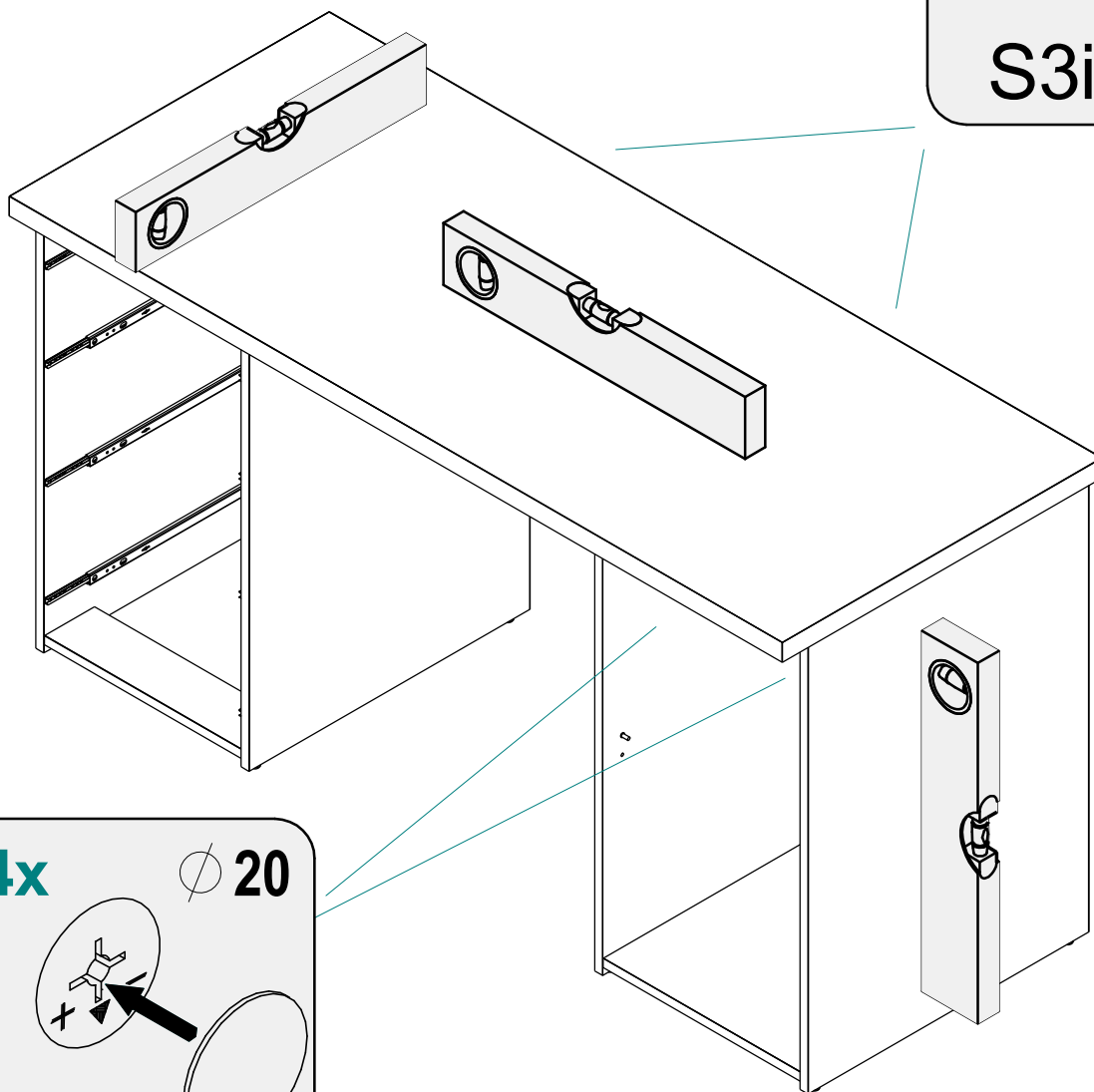
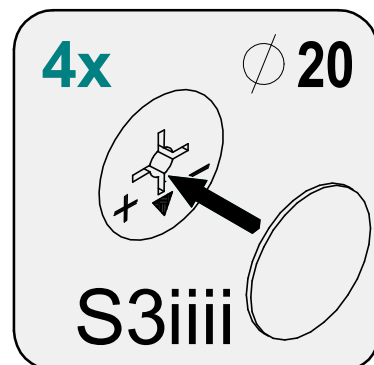
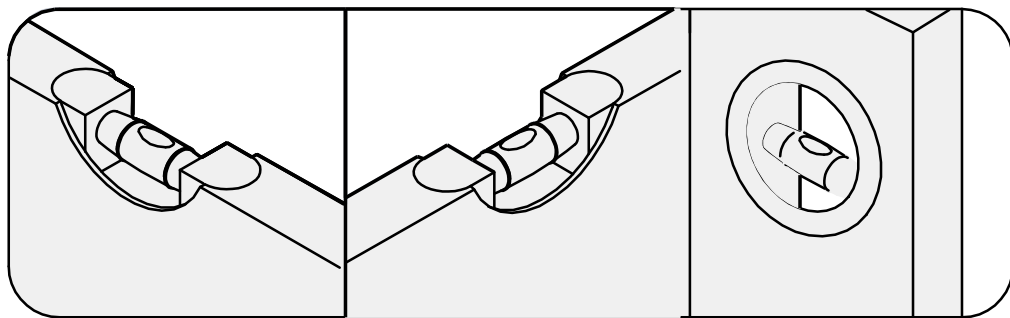
I.



II.

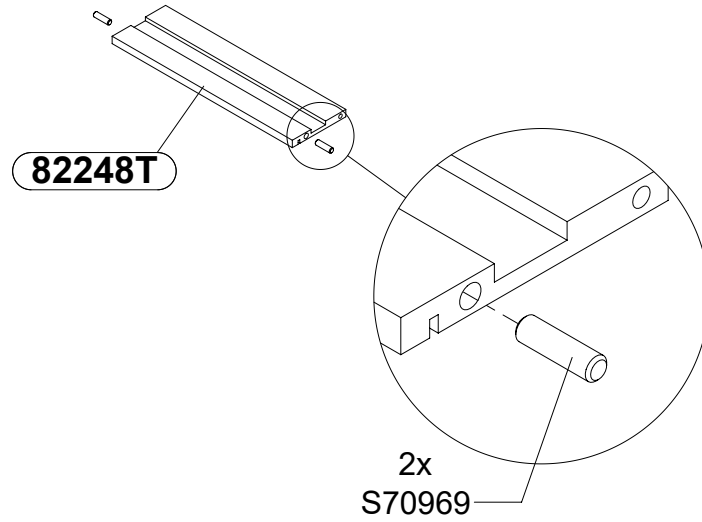


18

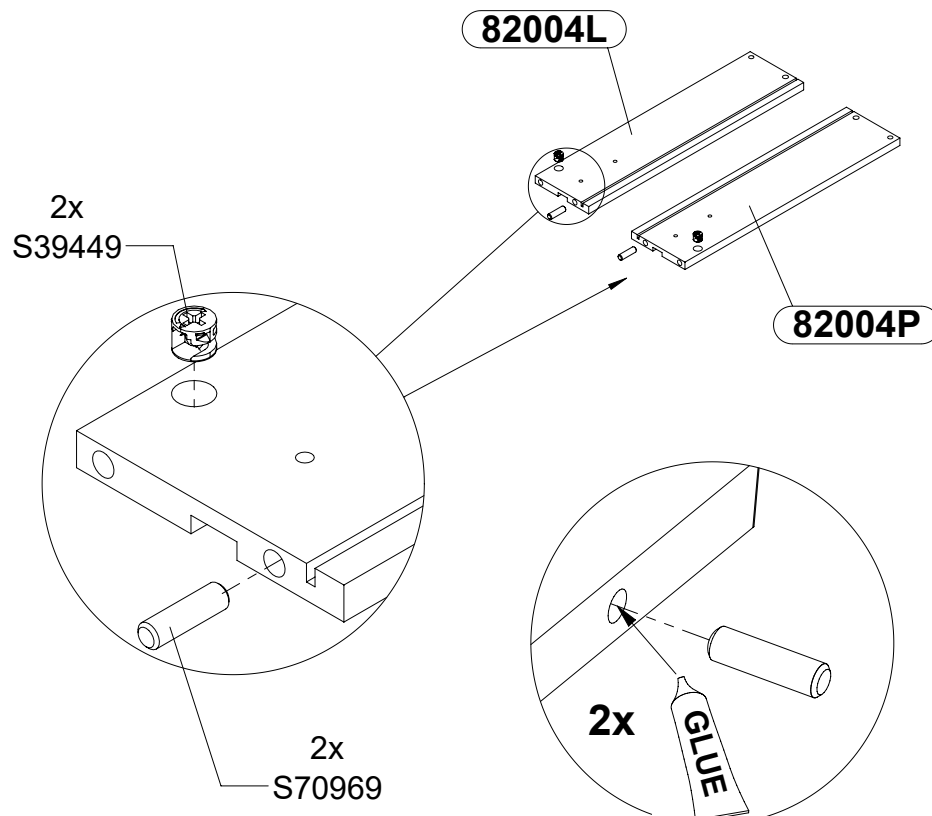


S30577

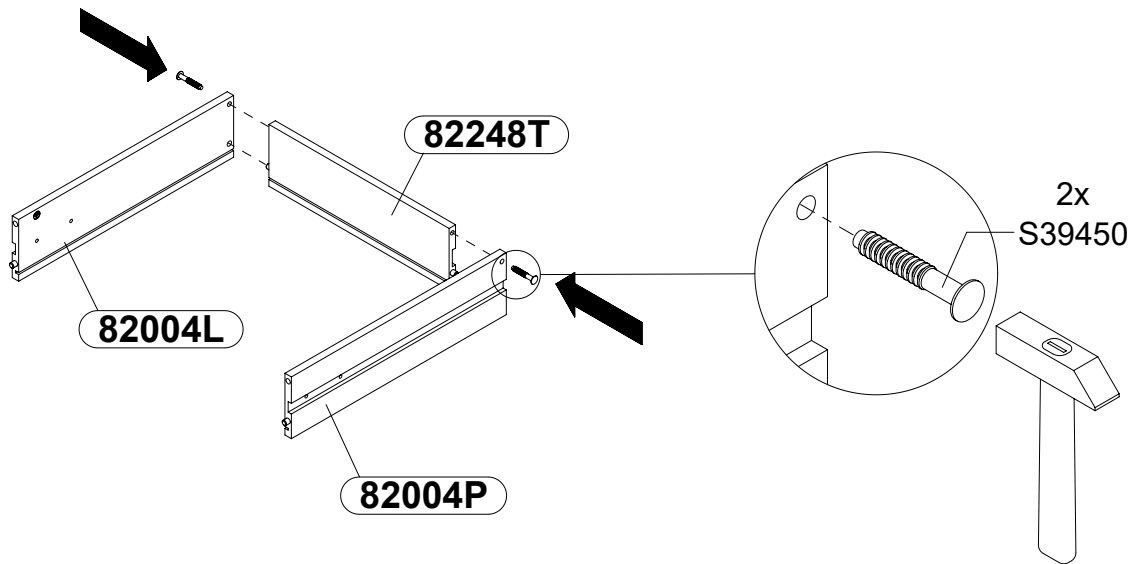
19
4x



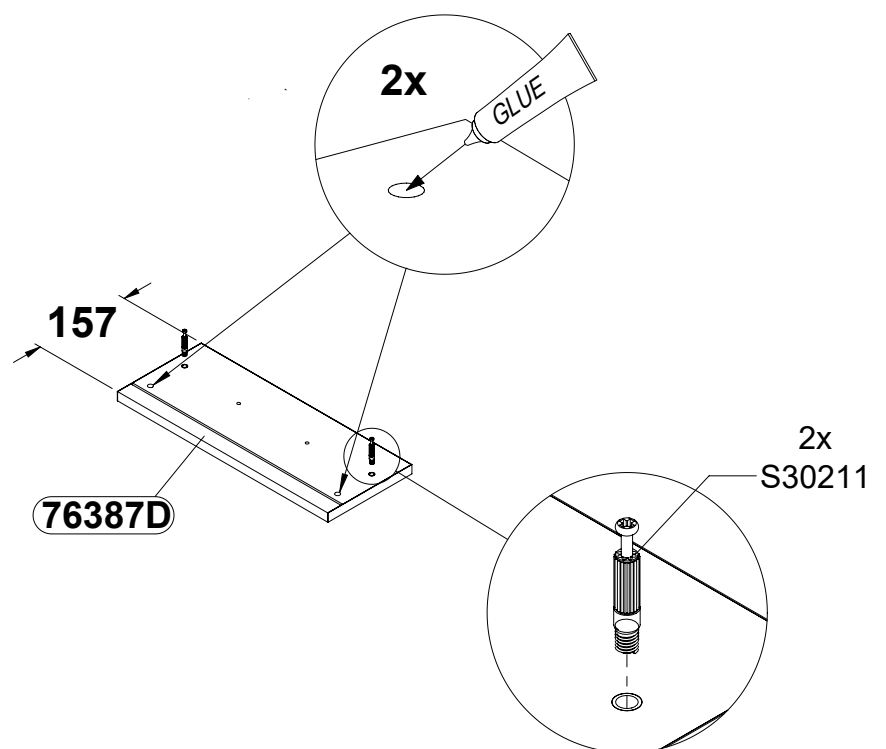
20 4x



21
4x

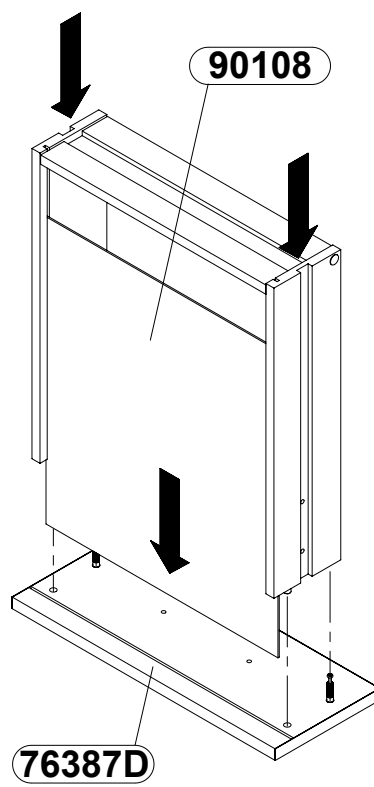
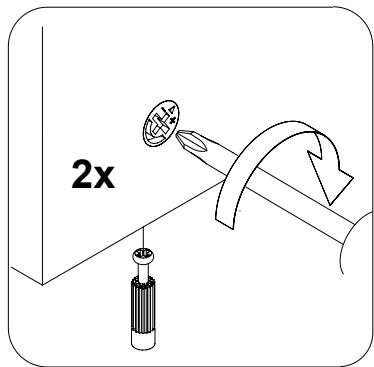


22
2x



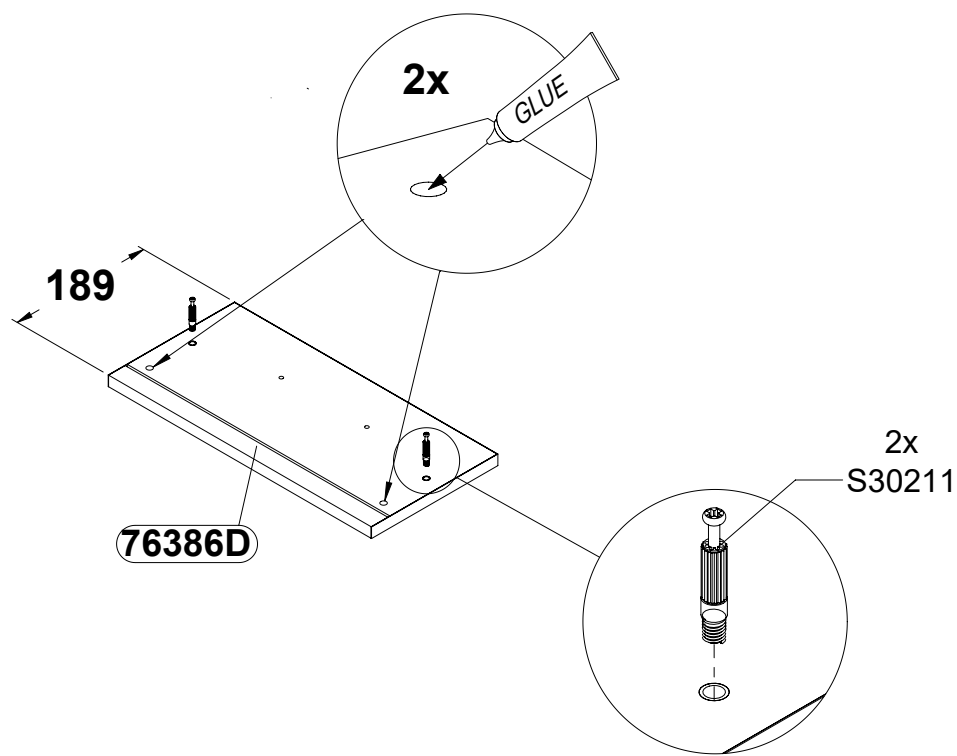
23

2x

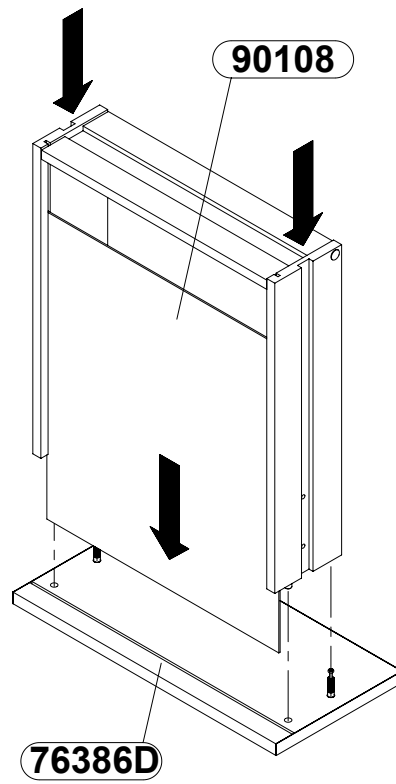
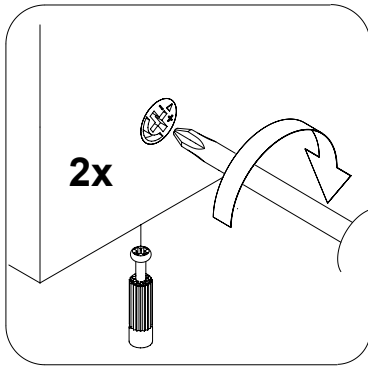


24

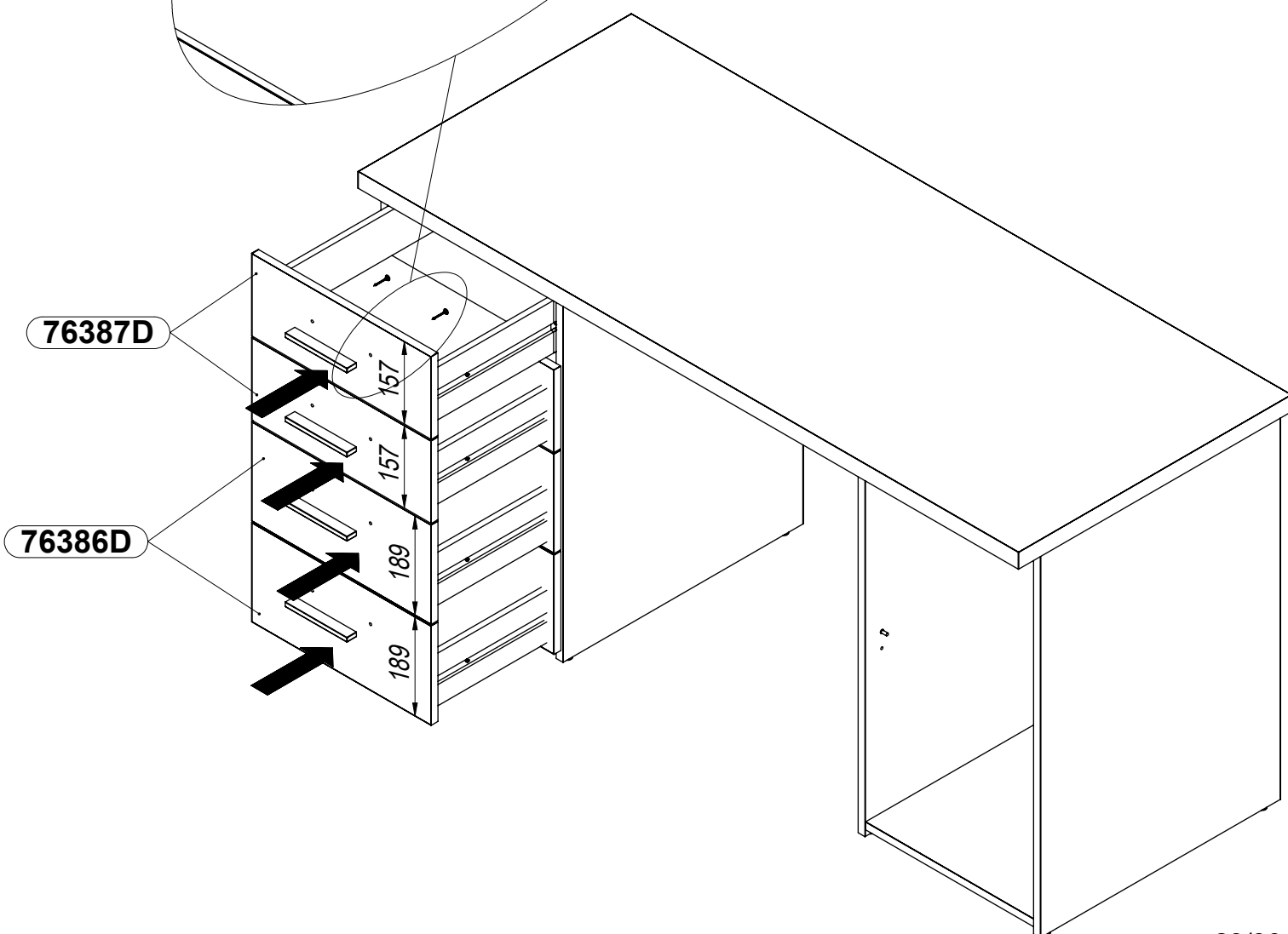
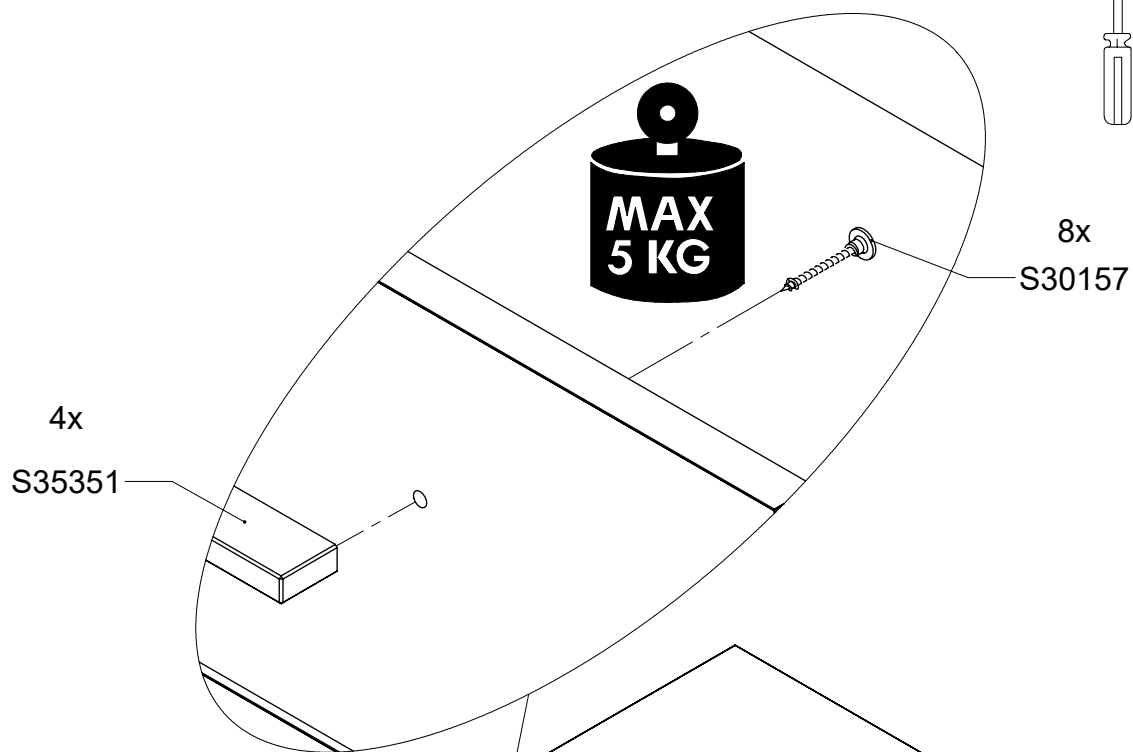
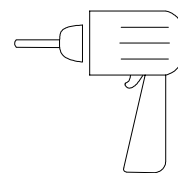
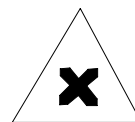
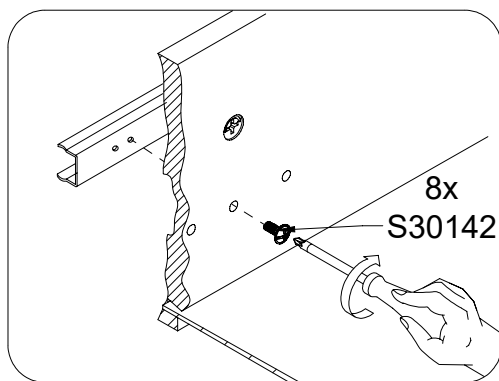
2x

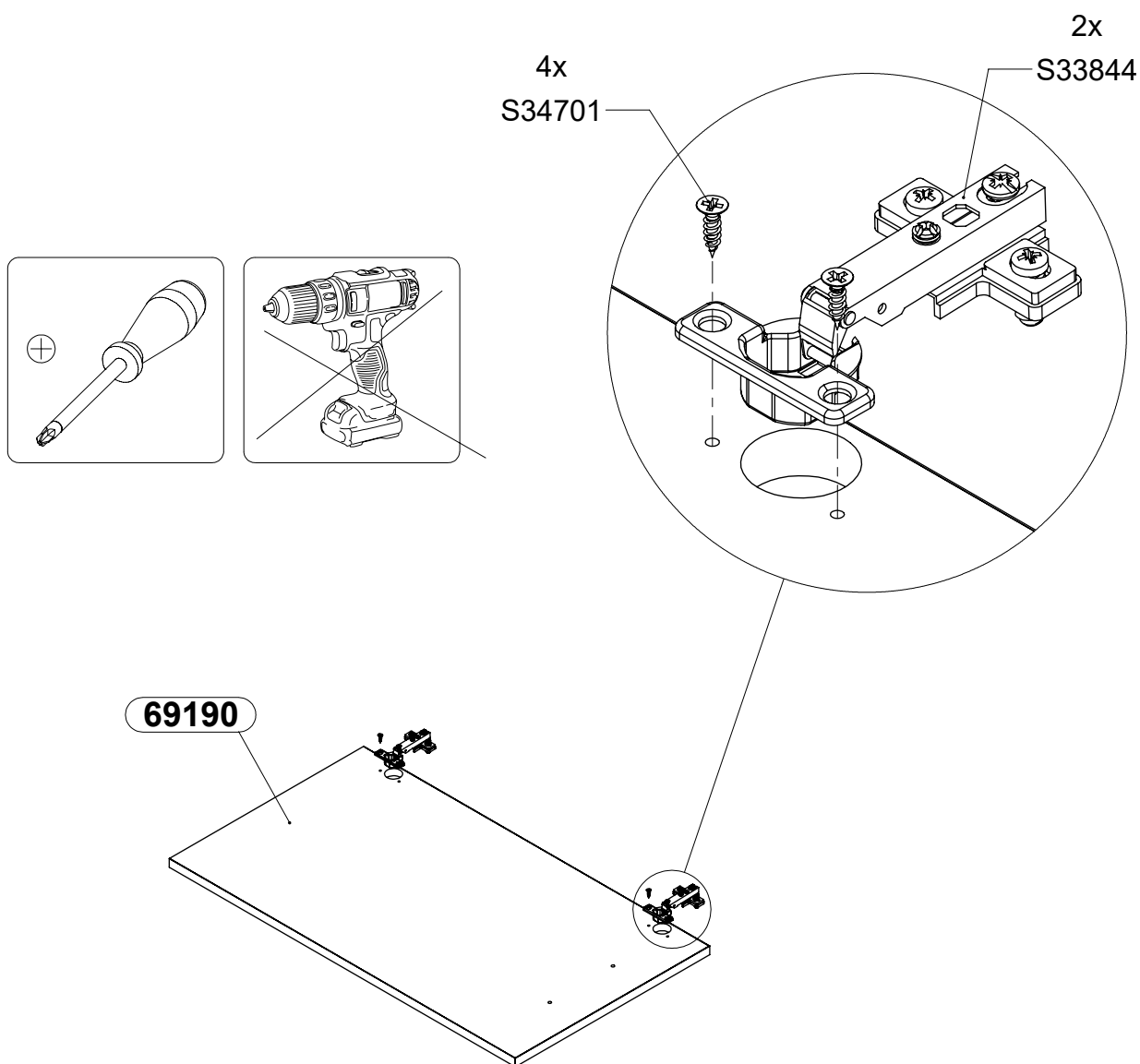


25
2x



26





AR - أَلْبواب ضبط

BG - Регулиране на вратите

CZ - Seřízení dveří

DE - Einstellung der Türen

EL - Ρύθμιση θυρών

EN - Door adjustment

ES - Ajuste de las puertas

ET - Uste reguleerimine

FI - Ovien säätö

FR - Réglage des portes

HR - Podešavanje vrata

HU - Ajtók beállítása

IT - Regolazione delle ante

LT - Durelių reguliavimas

LV - Durvju regulēšana

NL - Afstelling van de deuren

PL - Regulacja drzwi

PT - Ajuste das portas

RO - Reglarea ușilor

SK - Nastavenie dverí

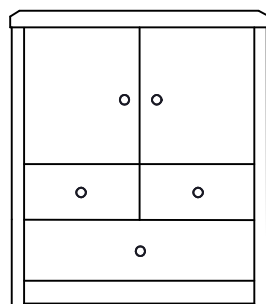
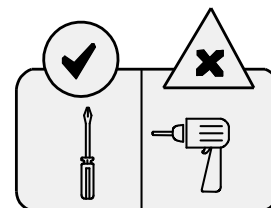
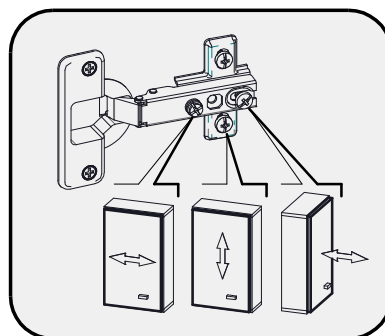
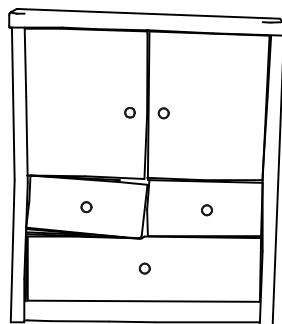
SL - Nastavitev vrat

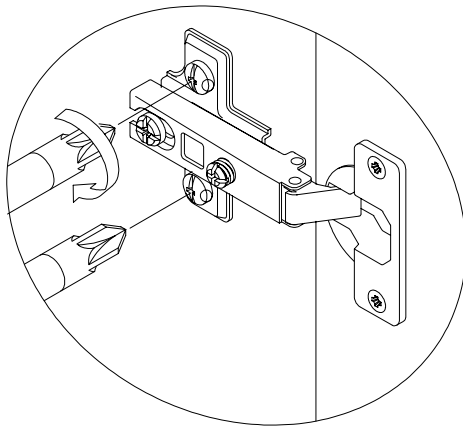
SQ - Rregullimi i dyerve

SR - Подешавање врата

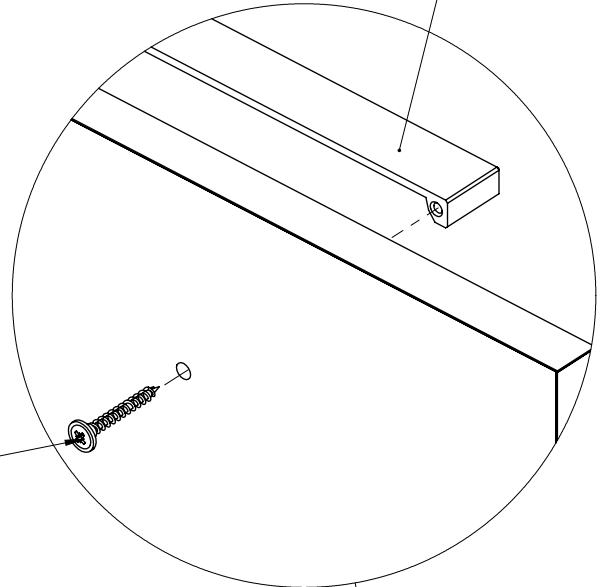
SV - Justering av dörrar

UA - Регулювання дверей

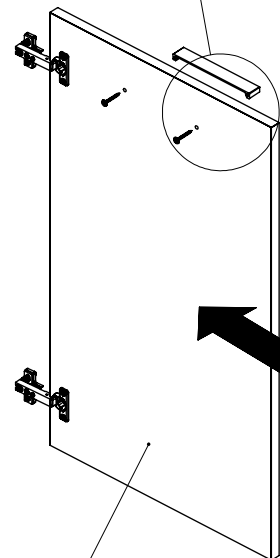
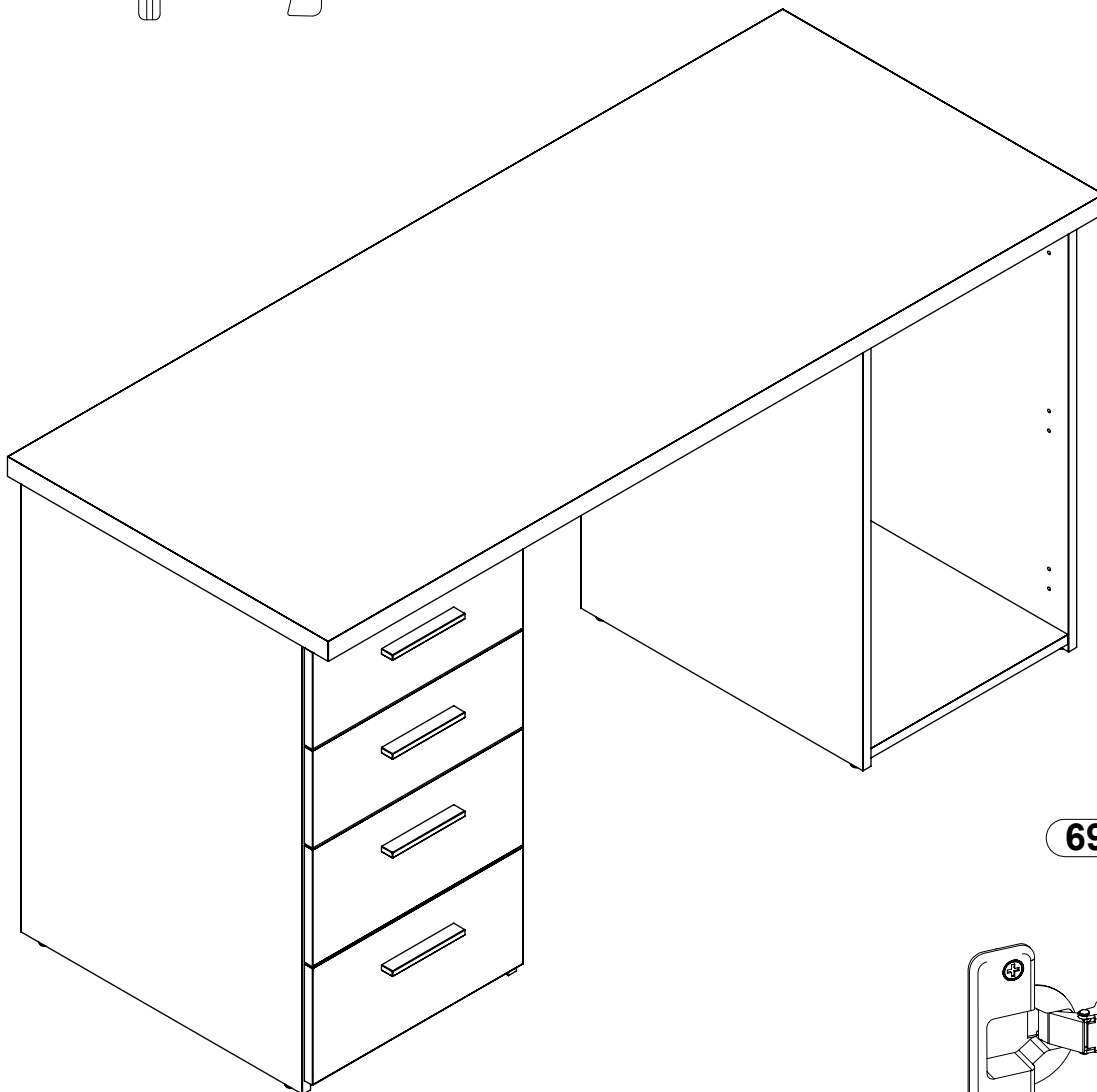
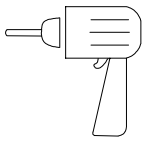
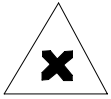




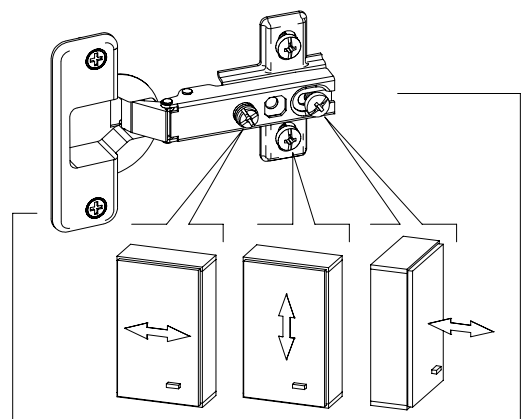
1x
S35351

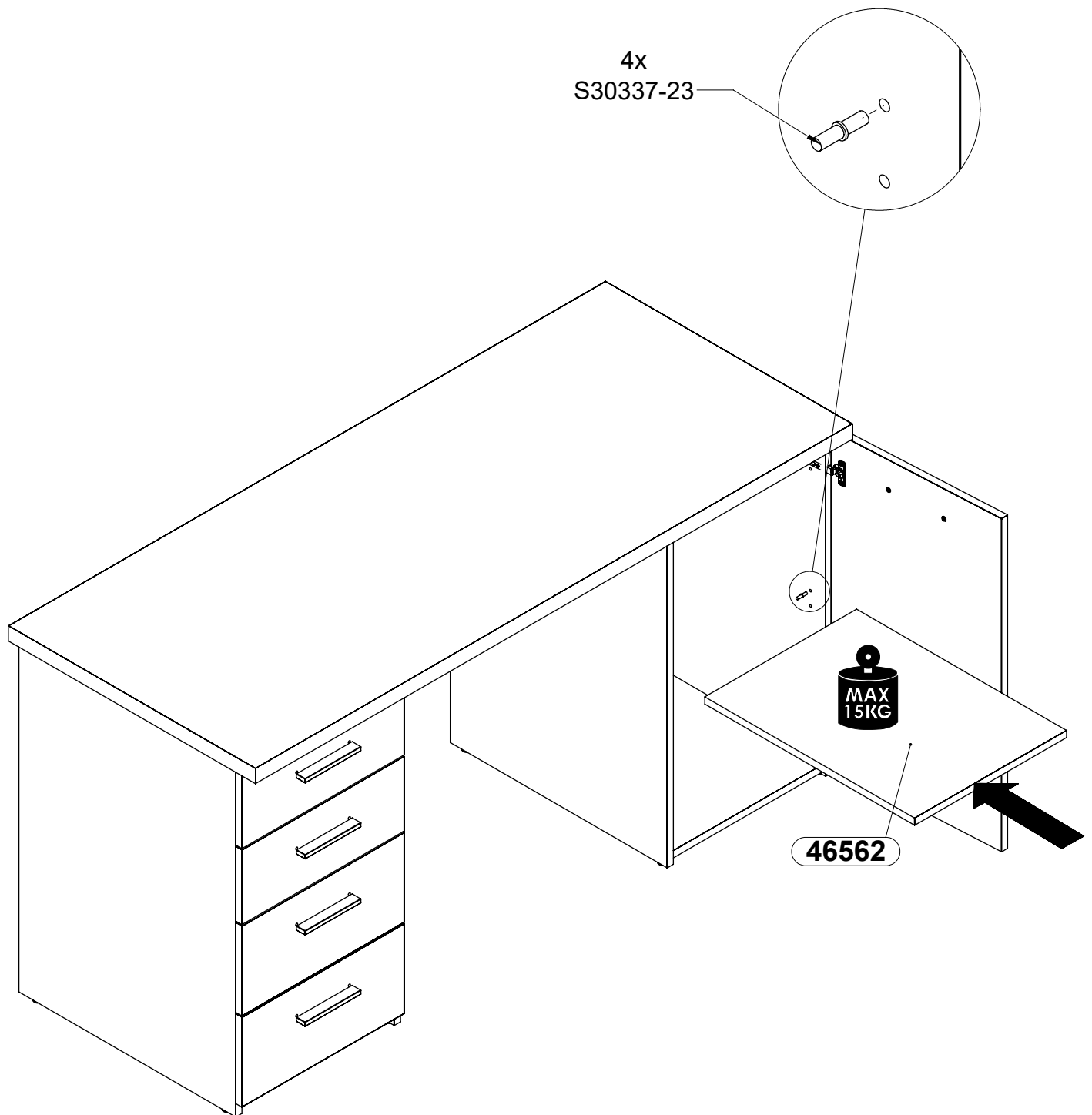


2x
S30157



69190









AR-

بالتأثيرات لايجي ك غي مات

تفهمتم هيلة قديم اشق طعة لميتخدم ، عقي الشترتظي فبال يي حاج التأثبات كان اذا لا غبار الزلة وغبنة نظيفة قديم اشق طعة لميتخدم التأثبات لهليم الميتخدم داخلضمان انه لغيت مات بقيا عي رجى لزج اجي بلي عوقم حبة قديم اشق طعة لميتخدم ال جزاء امن حتم . الهليل لم عانده الميت ع ادة لى لك لمضصة لتاج اري ليجتج استبلتخدام ولزج اري لالمعة لميتدم ال جزاء عطف . بعليرة لوير من خال اناعم ورق بيلتخدام لالغرض لدمخ صصة انه لغيت واضحة عال مات حمل لتي ليجتج استبلتقتناء ، "المعروفه غير لمخاخات" اولك شطة لمواد اولك اكل لمبيبة لمواستخدام لال جظمة ع دموات ! عتري لال عهل ، اذا كان قاك اي عن صر فمقود من جتبي التلويبة ، يريج عوضع عالمة X غيتي غي مات لتاج ع يقي مده الى ليطوع

BG - УКАЗАНИЯ ЗА ПОДДРЪЖКА НА МЕБЕЛИТЕ

Моля, съблюдавайте при поръчките за правилно ползване на мебелите: Започване на прахта по мебелите използвайте ухакърпа. Ако е необходимо използвайте влажна кърпа, но след това подсушете със суха кърпа. За да бъдат металните и стъклени астил съхрани, почиствайте със специални агенти и хигиенни материали. След това метала го чистете със ухакърпа, а стъклото го полирайте с екашартия. **ВНИМАНИЕ!** Не използвайте средства от типа „Spray“ ит. върди материали за почистване на повърхностите на мебелите, като изключите средства специално предназначени за поддръжка на мебели.

CZ - NÁVOD NA ÚDRŽBU:

Při pravidelné péči o Váš nábytek používejte suchý hadřík, který nezanechává chloupky. Pokud bude nábytek vyžadovat důkladné vyčištění, použijte prosím navlhčený hadřík a poté opět přetřete suchým hadříkem. Lesklé kovové díly a skleněné plochy dokonale vyčistíte běžným prostředkem na údržbu kovu a čisticím přípravkem na okna, až docílíte „zrcadlového lesku“. Kovové díly pak doleštíte suchým hadříkem, sklo vhodným papírem. **POZOR!** V žádném případě nepoužívejte ostré čisticí prostředky ani spreje (kromě skleněných ploch)!

DE - PFLEGEHINWEIS

Beim Staubwischen bitte ein trockenes Tuch verwenden. Sollten Ihre Möbel einmal eine weitergehende Behandlung benötigen, bitte die Flächen mit einem angefeuchteten Tuch abwischen und anschließend trocken reiben. Bei glänzenden Metallteilen und Glasflächen die handelsüblichen Metallputzmittel bzw. Glasreiniger verwenden. Anschließend Metall mit einem Tuch nachpolieren bzw. Glas mit naßfestem Papier trocken reiben. **ACHTUNG!** Keine Scheuermittel oder Sprays (außer Glas) verwenden.

EL - ΟΔΗΓΙΕΣ ΦΡΟΝΤΙΔΑΣ ΕΠΙΠΛΩΝ

Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες για να διασφαλιστεί η σωστή χρήση ούς πίπλου: Χρησιμοποιήστε ένα καθαρό, στεγνό πανί για το ξεσκόνισμα. Εάν το έπιπλο χρειάζεται ισχυρό καθαρισμό, χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί και στη συνέχεια σκουπίστε το. Καθώς αριστερά η γυαλιστερή ταλικά και γυαλίνα έρη μετ ροιόντα ούδ ιατίθενται ο εμπόριο για να επαναφέρετε την γυαλιστερή όψη. Στην συνέχεια, σκουπίστε το μέταλλο με ένα στεγνό πανί και γυαλίστε το γυαλί με αλακό χαρτί χωρίς χνούδι. **ΣΗΜΕΙΩΣΗ!** Μη χρησιμοποιείτε διαβρωτικά ή λευκαντικά μέσα, ούτε αγνώστους πρέι, εκτός από προϊόντα που φέρουν σαφήσημανση ότι προορίζονται για υτόν ούσκοτ ό.

EN- DIRECTIONS FOR PROPER USAGE OF FURNITURE

In order to directions use a soft, dry duster to dust furniture. If furniture needs more precise polishing use a wet duster, after that wipe furniture until it's dry. Metal and glass parts of furniture polish with any available detergents to get former gloss. After that wipe the metal parts with a dry duster. Glass parts wipe with a paper towel. **WARNING!** Never use a harsh scrubbing cleaners, detergents, solvents. Use only known, intended for furniture soft agent's.

ES - INDICACIONES PARA UN USO ADECUADO DEL MUEBLE

Use un paño suave y seco para quitarle el polvo. Si quiere sacar brillo utilice un paño húmedo y después use otro paño para secarlo. Las partes metálicas o cristales límpielas con cualquier detergente apropiado para conseguir brillo. Después limpie las partes metálicas con un paño seco y los cristales con una toalla de papel. **ATENCIÓN!** Nunca use limpiadores, detergentes o disolventes duros. Use solamente productos especiales para muebles.

ET - MÖÖBLI HOOLDUSJUHISED

Palun järgige järgmisi juhiseid mööbli õige kasutamiseks. Tolmu eemaldamiseks kasutage puhast ja kuiva lappi. Kui mööbel vajab põhjalikumast puhastamisest kasutage niisket lappi ja seejärel kuivatage pind. Metallist ja klaasist osad puhastage tavapärase puhastusvahenditega, et taastada nende algne läige. Seejärel pühkige metall kuiva lapiga ja poleerige klaas pehme paberiga. **HOIATUS!** Ärge kasutage agressiivseid ega abrasiivseid puhastusvahendeid.

FI - HUONEKALUJEN HOITO-OHJEET

Noudata alla olevia ohjeita varmistaksesi huonekalun asianmukaisen käytön: Käytä pölyn pyyhkimiseen puhdasta ja kuivaa liinaa. Jos huonekalu tarvitsee perusteellisempaa puhdistusta, käytä kosteaa liinaa ja kuivaa pinta sen jälkeen. Puhdista kiiltävät metalliosat ja lasiosat tavallisilla kaupallisesti saatavilla puhdistusaineilla niiden alkuperäisen kiillon palauttamiseksi. Pyyhi metalliosat tämän jälkeen kuivalla liinalla ja kiillota lasiosat pehmeällä, nukkaamattomalla paperilla. **HUOMAUTUS!** Äläkä äytä syövyttäviä tai hankaavia aineita tai "tuntemattomia uihkeita". Käytä ainoastaan otteita, joiden on selvästi ilmoitettu soveltuvan tähän tarkoitukseen.

FR - CONDITIONS D'UTILISATION DES MEUBLES

Utiliser un chiffon doux et sec pour nettoyer le meuble. Si le meuble nécessite un nettoyage plus complet, utiliser un chiffon humide et essuyer immédiatement avec un chiffon sec. Le métal et le verre dépoli se nettoient avec tout produit ménager classique non abrasif. Bien essuyer avec un chiffon sec. Essuyer le verre avec un chiffon doux ou du papier essuie-tout. **ATTENTION!** N'employer jamais de produits décapants, abrasifs, ni de dissolvants. Employer seulement des produits adaptés au nettoyage des meubles.

HR - UPUTSTVA ZA UPORABU

Prilikom čišćenja koristite uhu i meku krpu za prašinu. Ukoliko se amještaj treba etaljnije čistiti, upotrijebite vlažnu krpu za prašinu, a nakon ga obrišite amještaj uhomkrom. Metalni stakleni i jeloven amještaj čistite lo kakvimp rimjerenim deterdžentom kakob i mu vratili sjaj. Na kon to ga obrišite etalned i jeloves uhomkrom, a staklene apinatimru čnikom. **UPOZORENJE!** Ne koristite oštra i hrpavas redstva za brisanje a o nija aked eterdžentei o tapala. Upotrijebite lagas redstva primjereni čišćenju amještaja.

HU - BÜTORÁPOLÁSI TANÁCSOK

Kérjük alkalmazza a bútorápolási tanácsokat! A portalanításnál használjon száraz, szárazító rolkendőket. Amennyiben az útor kényesebb, nagyobb ápolási igényű, akkor használjon edves törlekendőket és utána a felületet röleje a szárazal. Fényesfé m felületeket a süveg felületeket megfelelő speciális tisztítószerekkel takarítsa, aztán a felületet röleje a száraz törlekendővel, azüveg felületet pedig puhan ems zöszölő, portaszító papírkendővel, hogy az eredeti nyese állapotát megtartsa. **FIGYELEM!** Semmi esetben ne használjon agresszív émiái szereket és üroló szereket a bútorok ülső felületének tisztításához. A spray-ek közül csak a bútor tisztításhoz írtakat használja.



IT - ISTRUZIONI PER LA CURA DEI MOBILI

Si prega di utilizzare le seguenti indicazioni per il corretto utilizzo dei mobili. Per rimuovere la polvere utilizzare un panno pulito e asciutto. Se i mobili richiedono una pulizia più accurata utilizzare un panno leggermente umido e successivamente asciugare la superficie. Le parti metalliche lucide e quelle in vetro devono essere pulite con prodotti normalmente disponibili in commercio per ripristinare la brillantezza originale. Successivamente asciugare il metallo con un panno asciutto e lucidare il vetro con carta morbida non sfilacciata. **ATTENZIONE!** Non utilizzare prodotti chimici aggressivi o abrasivi né spray sconosciuti, ad eccezione di quelli chiaramente indicati per questo scopo.

LT - BALDUPRIEŽI ŪROSI NSTRUKCIJA

Prašome! Aikytis iš būdų naudojimo rekomendacijų. Dulksmą valyti naudokite švarią sausą šluostę. Jeigu baldus reikia valyti kruopščiau, naudokite šiek tiek sudrėkintą šluostę ir po to paviršių usausinkite. Blizgančiams metaliniams ir stikliniams dalims valykite reikiamais šepetukais ir medžiagomis, kad atgautumėte patalynės blizgesį. Po to metalą uvalykite sausą šluoste, o stiklą nupoliruokite tinkamais popieriais. **DEMESIO!** Nenaudokite gresyvių ar abrazyvių valymo priemonių.

LV - MĒBELUKO PŠANASNO RĀDĪJUMI

Lūdzu ievērojiet šīs norādījumus attiecībā mēbeļu ietīšanai. Pūti tīrīšanai izmantojiet rūpīgi sausu drānu. Jāmēbeles nepiecasamstī ritrū pīgāki zmantojiet mīkstu drānu un pēc tam osusiniet virsmu. Metāla un stikla daļās ietīšanai lietojiet īpašus līdzekļus, lai atjaunotu sākotnējo spīdumu. Pēc tam metālu noslaukiet ar sausu drānu, bet stiklu opulējiet ar mīkstu papīru. **UZMANĪBU!** Nelietojiet agresīvus vai abrazīvus tīrīšanas līdzekļus.

NL - TIPS VOOR HET GEBRUIK VAN HET MEUBELSTUK

Gebruik een zachte droge stofdoek om het meubel af te stofen. Als het meubel meer opgepoetst moet worden, gebruik dan een natte doek, en wrijf daarna het meubel droog. Metalen en glazen delen kunnen afgewassen worden met detergenten die voor deze geschikt zijn. Nadien wrijft u de metalen delen met een droge stofdoek droog. De glazen delen kan u met een papieren doek droog wrijven. **OPGELET!** Gebruik nooit ruwe schoonmaakmiddelen, detergenten of solventen. Gebruik enkel speciaal voor meubels ontwikkelende zachte middelen.

PL - WSKAZÓWKI NAŁ EMAT PIELĘGNACJIM EBLA

Prosimy o stosowanie /w uwagę do właściwego użytkowania mebli: Do odkurzania żywać zystę suchej ściereczki. Jęśli meble wymagają okładniejszego zyszczania ależy żyć wilżonej ściereczki an astępniewytręć jęd o suchę. Bły szczęć częścį metalowę is zklanę zyszć dostępny mį wh andlu środkami, a byo dzyskać ierwotny polysk. Następnię etal wytrzęć suchę ścięrkę szkło olerować miękkim niep yłacym papięrem. **UWAGA!** Nie używać rodków żręcych, s zuręjących "nieznanych Sprayów" z wyjątkiem wyrażnierz nakowanych przeznaczonych do tego celu.

PT - INDICAÇÕES PARA UM USO ADEQUADO DO MÓVEL

Use um pano suave e seco para limpar o pó. Se quiser mais brilho utilize um pano húmido e depois outro pano para secar. As partes metálicas e com vidro limpe-as com qualquer detergente apropriado para conseguir brilho. Depois limpe as partes metálicas com um pano seco e as partes com vidro com uma toalha de papel. **ATENÇÃO!** Nunca use produtos de limpeza, detergentes ou dissolventes duros. Use apenas produtos indicados para móveis.

RO - INSTRUCȚIUNI DE INTRETINERE

Pentru stergerea prafului folosiți o lavetă uscată. Dacă mobilă dvs. necesită o curățire stergeti suprafețele în cauză cu o lavetă uscată umezită urmand apoi să o stergeti cu una uscată. Pentru curățarea suprafețelor metalice sau a celor din sticlă folosiți doar soluții de curățare uzuale pe care le găsiți în comerț după care metalul se sterge cu o lavetă uscată iar suprafețele de sticlă cu prosoape de hartie. **ATENȚIE!** Nu folosiți soluții chimice abrazive sau spray-uri, exceptând cele pentru lustruit mobilă sau care se utilizează pentru curățarea sticlei.

SK - NÁVODNA ÚDR ŽBU

Prip riavidelnej starostlivosti Vášnábýtokp oužívatěs uchůh andřičku, k torán ezanechávac hípky. Lesklék ovovéd ielya sklenené lochyd okonale vycistíteb ežným rostriedkomn au držbu kovu čistiacim prostriedkomn a sklo, ažk ým edócielite „zrkadlového esku“. Kovové ielya s klenené lochyp otomd oleštíte suchouh andřičkou. **POZOR!** Na dreveně asti nábytkuv žiadnomp ripaden epoužívatěo strě chemické prostriedky.

SL - NASVETIZ ANEG OPO HIŠTVA.

Prosimo, p ohištva porablajte kladno žn avodili: zač iščenje uporabite isto in suho krpo. Pri temeljitęm čiščenju ohištva uporabite vlažno krpo in jih nato obrišite s suho. Bleščeči ins tekleni deli čistiti z dostopni redstvi zao bnovap rivotnega sija. Na to metal obrišite s suho krpo, pa steklo polirajte ehkim, brezprašnim papiřem. **POZOR!** Ne uporabljajte grobih, abrazivnih čistil, n eznanih detergentov, razen jasno označenih a tan amen.

SQ - UDHËZIME PËR KUJDESIN E MOBILJEVE

Ju lutemi ndiqni udhëzimet më poshtë për të siguruar përdorimin e duhur të mobiljeve: Përdorni një pecetë të pastër dhe të thatë për pastrimin e pluhurit. Nëse mobiljet kërkojnë një pastrim më të thellë, përdorni një pecetë të lagur dhe më pas fshijini derisa të jenë të thata. Pastrojini pjesët metalike dhe xhamin e lëmuar me produkte të disponueshme në treg për t'u rikthyer shkëlqimin origjinal. Pastaj fshini metalin me një pecetë të thatë dhe lëmoni xhamin me letër të butë, pa fije.

SHËNIM! Mos përdorni agjentë korrozivë ose abrazivë ose "spreje të panjohura", përveç produkteve që janë qartë të etiketuara për këtë qëllim.

SR - UPUTSTVA ZA UPORABU

Prilikom išćenja korištite uvu i meku krpu za rašinu. Ukoliko šen ameštaj trebađ etaljnijeđ čistiti, upotebitev lažnu krpu za prašinu, an akonto gađ brišite ameštaj suvomk rpom. Metalnei šakleneđ elove ameštajač istiteb ilo kakvimp rimerenim deterđžentom kakob i mu vratili sjaj. Na konto gađ brišite etalneđ elove suvomk rpom, as taklene papirnati m ubrusom.

UPOZORENJE! Ne koristite oštra i hrpavas redstva za brisanjek ao nij aked eterđžente. Upotrebiteb lagas redstvap rimerena čišćenju ameštaja.

SV - SKÖTSELANVISNINGAR FÖR MÖBLER

Följ dessa instruktioner för korrekt användning av möbler. För att ta bort damm använd en ren och torr trasa. Om möblerna kräver mer noggrann rengöring använd en fuktig trasa och torka sedan ytan torr. Rengör metall- och glasdelar med vanliga rengöringsmedel för att återställa den ursprungliga glansen. **VARNING!** Använd inte aggressiva eller slipande rengöringsmedel.

UA - ІНСТРУКЦІЯЗ ДОГЛЯДУЗАМ ЕБЛЯМИ

Будьласкад отримуйте наступні рекомендації ляпра вильного використання еблів. Длявид аленняли лу використовуйте ису сухуғанч ірку. Якщо мебліпот ребують більш етельного очищеннявик ористовуйте вологу ганчірку, а пот імвирт ітьп овверхнюас уху. М еталеві тас клянї частинио чищайтезв ичайнимиз асобамид лявід новлення початкового блиску. **УВАГА!** Не використовуйте агресивні або абразивні засоби.